

SEPTEMBER 2022
VOL.31 NO.09

SURVEYORS

測量師時代 · TIMES

Northern Metropolis: a new era of Hong Kong towards sustainability, resilience and growth



15 years +
同心展關懷
caring organisation
Associated with The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務界協會

THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS
香港測量師學會

ISSN: 181 82542

The Hong Kong Institute of Surveyors 2021-2022 General Council 香港測量師學會2021-2022年度理事會

OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr KK Chiu	趙錦權測量師	Vice-President 副會長	Sr Robin Leung	梁志添測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Paul Wong	黃國良測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Tony Wan	溫偉明測量師
Vice-President 副會長	Sr Francis Lam	林家輝測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師

COUNCIL MEMBERS 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Arthur Cheung	張文滔測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Nathan Lee	李海達測量師
Immediate Past Chairman 上任主席	Sr Billy Wong	黃健兒測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Alnwick Chan	陳致馨測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam	林增榮測量師
Council Member 理事	Sr Jeffrey Wong	黃正行測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Paul Tsui	徐開源測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alex Chu	朱紹基測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Lau Chi Kwong	劉志光測量師

Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Sr Terence Wai	衛振聲測量師
-------------	----------------	--------

Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Sr Charles Hung	熊傳筭測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Dr Kenny Chan	陳國雄博士測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Jonathan Lee	李文光測量師

Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Sr Sunny Choi	蔡盛霖測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tim Ngai	魏志衡測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Rex Ying	應鍾秀測量師

Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Sr Sunny Wong	黃健陽測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Wilson Ko	高德仁測量師

EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Sr Edwin Tang	鄧海坤測量師
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Sr Steven Tang	唐致乾測量師
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Sr Koo Tak Ming	古德明測量師
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Sr Jeffrey Wong	黃正行測量師

SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Tony Wan	溫偉明測量師
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Joseph Chan	陳慶麟博士測量師
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Dr Conny Wang	Sr Camille Lo 汪敏華博士測量師 盧靜兒測量師
General Practice Division 產業測量組	Sr Cliff Tse	Sr Kent Yeung 謝偉鴻測量師 楊健倫測量師
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Winnie Wong	Sr Calvin Li 黃穎妍測量師 李子開測量師
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Ivan Hui	許澤彬測量師
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan	Sr Prof Philip Chan 陳偉健測量師 陳勤業教授測量師
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui	Sr Eric Ting 許亦鈞博士測量師 丁遠進測量師
Young Surveyors Group 青年組	Sr Gigi Mok	Mr Thomas Wu 莫韻芝測量師 鄒卓霖先生

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 11,000 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For general/advertising enquiries, please call (852) 2526 3679 or email: steditor@hkis.org.hk.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中 111 號永安中心 12 樓 1205 室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量 11,000 份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢/一般查詢，請致電 (852) 2526 3679 或電郵至 steditor@hkis.org.hk。

CONTENTS

目錄

- 4** **President's Message**
會長的話
- 8** **Cover Story**
封面故事
- 14** **Beijing Office News**
北京辦事處簡訊
- 20** **HKIS News**
學會簡訊
- The Hong Kong Institute of Surveyors Annual Conference 2022
 - 「構建『你』想校園社區」創作比賽 2021-2022 頒獎典禮
 - Elected as HKIS Members on 16 September 2022
 - 60 Fan Club
 - Green Corner
 - Council Members Reaching Out
 - The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2021
Executive Summary of Winning Papers
- 31** **Divisional News & Activities**
組別簡訊
- 50** **Education**
增值空間
- 51** **HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary**
- 55** **Members' Privileges**
會員優惠

Online version



Facebook: hkisofficial



Instagram: hkis.surveyors



Wechat: HKIS-Official 微信名稱: 香港測量師學會



QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員): 113919687

Cover photo: istock



Sr K K CHIU

With major events inked in for the fourth quarter, this month felt very much like the welcome re-start of a normal pace of life. This was certainly reflected in the several awards and competitions for which I was privileged to be a juror: the Construction Industry Council's Celebration of BIM Achievement 2022, the Hong Kong Institute of Construction Managers' Construction Management Award 2022, and our own QS Awards 2022 and Beyond Your Campus Competition 2021–2022.

Institute at work

An EGM was held on 22 August to seek approval and ratification of the Guidance Notes for Land Boundary Survey 2022. The resolution passed and the document was uploaded to our website for the public to download. It will also be available in hard copy.

The next day, I met Winnie Ho Wing-yin, Secretary for Housing, and Victor Tai Sheung-shing, Under Secretary for Housing, over lunch meeting with Senior Vice-President Sr Paul Wong to give the Institute's views and recommendations on current housing policy. It was an unprecedented occasion, with the freshly-restructured Housing

Bureau, and it proved a good start to building direct communications with the authority in the long term.

Waving the HKIS flag

I've been to a few business events representing the Institute. The Hong Kong Construction Association's "We build the Future" gala evening at the Tea House Theatre of Xiqu Centre was on 23 August. The Hong Kong Repertory Theatre staged a vivid drama telling the story of construction and relaying a few key messages, like what types of work the industry can offer. The idea was to encourage more young people to join the construction industry.

The theme of the International Facility Management Association HK Chapter Conference, on 8 September, was "Driving ESG through FM leadership". The meeting stressed the role of financial management in helping to achieve carbon neutrality through environmental, social and corporate governance.

At the Construction Industry Council President's Forum on 24 August, I learned about the Urban Renewal Authority's future development direction from its Managing Director, Ir Wai Chi-sing, who gave a talk entitled "URA 2.0". In it, he also highlighted the application of advanced technologies like BIM and MiC in current projects.

My heartfelt congratulations to the new Hong Kong REITS Association, which hosted its inaugural ceremony on 25 August and vowed to raise awareness of the real estate investment trusts sector.

Beyond Your Campus Competition 2021–2022

Time flies and we're on the home stretch of our signature competition. Finalists made their presentations before the jury over the course of the day on 28 August, and I was a juror. I was impressed by the students' creativity, demonstrated time and time again. Well done to all the young participants for showing how much they took on board of the scope of our work, after completing workshops and with guidance from mentors. The presentations were of a high standard, and the entries diverse in format. Even traditional 2D/3D model presentations were embedded with a touch of technology. It was competitive. I sincerely congratulate all the winning teams.

On behalf of the Institute, I want to convey our deepest gratitude to all partners, sponsors and supporting organisations, as well as participating schools, teachers and students. Special thanks also go to the members of the organising committees, judging panel and competition mentors.

Belt and Road Initiatives

Two key events on the Belt and Road Initiative were important to go to: the Belt and Road Summit 2022, and the Belt and Road Global Forum Annual Roundtable, both organised by the Trade Development Council.

The first, considered among the premier international platforms for promoting business and collaboration in participating countries, was

on 31 August. There was a great deal at the Convention and Exhibition Centre to see and assess for Hong Kong professionals.

Frankly, they have a wealth of choice. There are plenty of opportunities to practise overseas, in trade, all things buildings, infrastructure and other businesses, and strong demand for the quality of professionals that we have here in abundance.

The roundtable, held on 2 September at the same venue, was its fifth annual forum. It had three focuses for discussion: green development trends along the Belt and Road; building supply chain resilience amid global disruption; and mitigating risk for a new normal of challenging conditions.

New era of property management licensing

The Property Management Services Authority has praised the first batch of companies to apply for operating licences under new laws enacted since the start of the COVID-19 pandemic. It recognised more than 100 property management companies in its Pioneer Awards Ceremony on 31 August, at which Professor Yuen Kwok-yung, Chair of Infectious Diseases at the University of Hong Kong's Department of Microbiology, gave a keynote speech. Professor Yuen shared his invaluable experience, and described the methodology in inspecting different types of buildings infected with the virus. His data showed that U-shaped pipes filled with water are able to block the virus from spreading through the sewerage.

Update on caves plan for data centres

Developing caverns for a variety of uses is regarded as a sustainable way of increasing land supply by going underground, and is already being done in Hong Kong though may not be widely recognised. I attended the Stakeholder Forum on Developing Data Centres in Caverns, at which the industry was brought up to date on government studies on digging caverns to house data centres. During the three-hour forum, we were briefed about cavern development and uses as of now, including past use as part of the fresh water service, and case studies from Norway and Switzerland. The meeting on 16 September was jointly organised by the Government Chief Information Officer and the Civil Engineering and Development Department and held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

Sr KK Chiu
President

隨著第四季多個主要活動已落實舉辦，近期的會務工作看來大致回復正常。本月，我有幸獲邀擔任多個業界的獎項和比賽活動評審，包括「2022 建築信息模擬成就嘉許禮」、香港營造師學會「營造管理優秀大獎 2022」，以及本會的 2022 年「工料測量師 QS 大獎」和「構建『你』想校園社區」創作比賽 2021-2022。

會務工作一覽

為了審批《2022 年土地界線測量指引》的決議案，特別會員大會已於 8 月 22 日召開。決議案

最終獲通過，指引的電子版本已上載到本會網站，供市民下載，另外也備有印刷版本索閱。

8 月 23 日，我聯同高級副會長黃國良測量師，與房屋局局長何永賢女士和副局長戴尚誠先生首次進行午餐會會面，親述學會對本港房屋政策的觀點並提出建議。這次會晤十分重要，在房屋局新近重組後，我們可藉此與政策主要官員建立長遠且緊密的溝通渠道。

多方位推廣香港測量師學會

月內，我代表本會出席多個業界的商業活動。香港建造商會「慶回歸二十五周年」-「築出個未來」慶典晚會於 8 月 23 日假戲曲中心的茶館劇場舉行。香港話劇團以生動的話劇形式講述香港建造業的歷史和發展，並傳遞一些重要的訊息，例如建造業可提供的工種。籌辦和演出話劇的目的，是鼓勵更多年青人投身建造業。

國際設施管理協會（香港分會）於 9 月 8 日舉行一場會議，主題為「利用財務管理的領導力推動實踐 ESG」，會上強調財務管理在協助企業運用環境、社會及管治 (ESG) 指標實現碳中和的重要作用。

在 8 月 24 日建造業議會的會長論壇上，市區重建局行政總監韋志成工程師發表題為「市建局 2.0」的演說，發表市建局的未來發展方向。在演說中，韋先生特別提及在現有重建項目中運用建築信息模擬 (BIM) 和組裝合成建築法 (MiC) 等先進技術。

「構建『你』想校園社區」創作比賽 2021-2022

時光飛逝，又到了學會重點比賽項目的決勝時刻。在 8 月 28 日，決賽團隊在評判團面前講解

其理想的校園社區設計，我以評審身份對比賽作品評分，實在驚嘆和佩服學生的獨特創意，以及付出的大量時間。誠然，各年青參賽者自完成工作坊和獲得導師（由本會會員擔任）的專業指導後，對於比賽的要求和範圍掌握得十分全面，所以作品質素極為理想。他們演示作品的水準頗高，所使用的格式亦多元化。即使是使用傳統的 2D/3D 模型演示，學生亦加入一些新科技元素。這次比賽的競爭確實十分激烈，我衷心祝賀所有勝出的隊伍。

藉此機會，我謹此代表本會鳴謝比賽中所有合作夥伴、贊助商及支持機構的通力支持，以及參與學校和師生的熱誠投入；我亦特別感謝比賽籌委會、評審及比賽導師提供協助。

「一帶一路」倡議

今年，有兩項有關「一帶一路」倡議的大型活動由貿易發展局主辦，分別是「一帶一路高峰論壇」及「一帶一路國際聯盟」年度圓桌會議 2022。

前者已於 8 月 31 日舉行，主旨為建立優質國際平台，以促進倡議參與國家的商業發展和合作。在這次於灣仔會展舉辦的高峰論壇中，我獲益良多，亦認識了許多相關界別的專業人士。

在「一帶一路」倡議之下，這些專才可把握龐大機遇。在海外，他們有很多機會在不同範疇執業，例如建築、基建及其他領域。香港建造業擁有充裕的優秀建造業專才，正好迎合求才若渴的海外市場。

另一方面，「一帶一路國際聯盟」年度圓桌會議 2022 已於 9 月 2 日舉行，是連續五年的年度盛事。圓桌會議聚焦討論的三個主題包括：一帶一路國家的綠色發展趨勢；在持續變化的

全球格局下建立可靠的供應鏈；以及減低新常態下的風險。

物業管理發牌的新時代

物業管理業監管局嘉許全港首批申請物業管理公司經營牌照的物管公司，以表揚他們積極支持物管業發牌制度——自新冠疫情開始後根據新通過的法例。在 8 月 31 日舉行的「物管先鋒」嘉許典禮上，監管局向全港 100 多間率先成功領牌的物管公司頒發「物管先鋒」嘉許獎座。此外，香港大學微生物學系傳染病學講座教授袁國勇同場發表專題演講。袁教授向與會者分享應付新冠疫情的寶貴經驗，以及講解在不同類型建築物檢驗病毒存在的方法。根據他提供的數據，當水渠的 U 型隔氣有足夠儲水時，便能夠阻截病毒透過排污系統散播。

在岩洞設置數據中心

轉向地下空間，開發岩洞作多元化土地用途，是增加土地供應的一個可持續發展方法。這種方法正在香港使用，但未受到社會廣泛認知。我出席了在 9 月 16 日舉行的岩洞設置數據中心持分者論壇，與同業聽取有關開發岩洞供設置數據中心的最新政府研究資料。在三小時的論壇中，我們得悉目前香港岩洞的發展和使用情況，包括岩洞過去曾是食水配水庫的一部分，以及閱覽挪威和瑞士的個案研究。該論壇在灣仔會展中心舉行，由政府資訊科技總監辦公室及土木工程拓展署合辦。

會長
趙錦權測量師

Northern Metropolis: a new era of Hong Kong towards sustainability, resilience and growth

- Review of HKIS Annual Conference 2022

By Jimmy Chow



The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) held its annual conference on September 17 at Island Shangri-La, Hong Kong. The conference was titled 'Northern Metropolis: Towards Sustainability, Resilience and Growth'. The conference was held in a hybrid format, with 600+ industry professionals joining the event. This is the highest number of participants in the HKIS annual conference has ever recorded.

The development strategy was announced in last year's Policy Address and is intended to develop the northern New Territories with a total land area of about 300 square kilometres into a metropolitan area and to strengthen the co-operation with Shenzhen to form a spatial framework of "Twin Cities" and "Three Circles".

This year's conference gathered some of the most prominent speakers to provide insights and their opinions on the development of the Northern Metropolis. They also talked about how this development could have a sustainable future.

The event was officiated by **the Hon Paul Chan Mo-po, GBM, GBS, MH, JP, Financial Secretary of the HKSAR Government as well as Bernadette Linn, JP, Secretary for Development, Development Bureau, the HKSAR Government.**

Developing Northern Metropolis into a highly liveable and vibrant world-class metropolitan area

"The Government is determined to develop the Northern Metropolis into a highly liveable and vibrant world-class metropolitan area, and a growth engine built on innovation and technology. Covering an area of some 300 square kilometres, the Northern Metropolis is at the heart of accelerating I&T co-operation between Hong Kong and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, particularly with the neighbouring Shenzhen," said Chan through a pre-recorded video.

In her opening address, Linn said that the significance of the Northern Metropolis is two-fold: its strategic location means that it is not just a source of local land resources. Its physical and economic connections with the mainland are sure to generate unparalleled opportunities and synergies for development of both places.

"Northern Metropolis is as much about the present as it is about the future. It is an important project that carries both local and regional significance. And it takes both hardware and software for the development to succeed. And all three together, I hope, will give us a rainbow Northern Metropolis," she said.

Addressing Hong Kong's ageing population

Walter Chan Kar-lok, SBS, JP, Chairman of Hong Kong Housing Society (HKHS), gave the audience an update on the latest initiatives of the HKHS, how the organisation addresses Hong Kong's ageing population and how it could contribute to the area's future development.

He said the HKHS has pioneered a diversity of housing schemes, including rental estates and subsidised flats for sale, as well as elderly housing and services to foster ageing-in-place and intergenerational harmony against the background of an ageing population in Hong Kong.

"The blueprint for the Northern Metropolis, set out in 2021, will bring many benefits to our city, including boosting the supply of housing and offering a vision for sustainable growth. Among our 25 housing projects, including those currently under development, five of them will be in this region, providing over 8000 residential units from 2024 to 2030."

Dr Lam Ching-choi, SBS, JP, Member of the Executive Council, agreed with Walter Chan

that Hong Kong's ageing population needs to be addressed with better planning and housing development solutions. In this regard, he said Hong Kong's future planning solutions for an ageing population could refer to the World Health Organisation's recommendations to promote the concept of active ageing by integrating active ageing in urban and community development.

The WHO framework has eight domains: outdoor spaces and buildings, transportation, housing, social participation, respect and social inclusion, civic participation and employment, communication and information, and community support and health services. Thus, age-friendliness is a cutting-cross concept that requires a systematised framework to ensure the efficiency of policymaking, said Dr Lam.

Connectivity is key to Hong Kong-Shenzhen integration

According to **Ir Patrick Siu, Chief Executive Officer of Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park Limited**, Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park will be the largest ever innovation and technology platform in Hong Kong and provide a maximum gross floor area of 1.2 million square metres for flexible allocation for R&D, Higher Education and Culture & Creative Industries uses.

He said connectivity is key to this ambitious development, and the Government is making meaningful physical and infrastructural connections to lay the ground work. Utilities are also being connected to transform the large piece of land with dotted with fishponds into developable sites.

Ir Siu also mentioned the Joint Policy Package for the Shenzhen-Hong Kong Innovation and Technology Co-operation Zone in the Loop. The policy package aims to promote the synergistic development of 'one zone, two parks' within the

Shenzhen-Hong Kong Innovation and Technology Cooperation Zone in the Loop, which comprises the Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park at the Lok Ma Chau Loop and the Shenzhen Innovation and Technology Zone along the north side of Shenzhen River and adjacent to the Loop.

Learning from the past to envision the future

Sr Hon Tony Tse Wai-chuen, BBS, JP, Member of the Legislative Council (Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency), said sustainability is critical to the master-planning for the Northern Metropolis, emphasising that development should not be at the expense of tomorrow's generation.

"In the past, our planning and development plans were mostly around solving current issues, but we lacked a clear vision for the future," he said, citing the Singapore Green Plan 2030 as an example of a long-term roadmap to sustainable development, tackle climate change, and help achieve carbon neutrality.

The northern part of the New Territories will not be developed from scratch, and in fact, many areas such as Sheung Shui, Fanling, Yuen Long and Tin Shui Wai have already been well established. The Northern Metropolis plan is only going to be successful if the needs of the people living and working in these areas are met, said **Hon Lau Kwok-fan, MH, JP, Legislative Council Member (New Territories North) and Convener of Hong Kong Northern Metropolis Development Alliance**,

When new towns were planned and developed in the past, they often focused on providing housing and linking the new areas to the traditional CBD in Kowloon and Hong Kong, requiring residents to commute a long way to get to work. The success of the development plan lies in creating job

opportunities for more than just those with a higher education level but also those in blue-collar and service industries currently living in the region.

Hong Kong needs to reposition itself for the future since the past economic pillars, from manufacturing in the 1970s, to imports and exports in the 1980s and 1990s, or tourism since the mid-2000s, no longer provide growth momentum as much, said **Prof Anthony Yeh Gar-on, Chair Professor, Department of Urban Planning and Design, Faculty of Architecture of The University of Hong Kong**.

“Hong Kong has several world-class universities, which help cultivate talent to do various levels of research and innovation. Hong Kong needs to work on making an environment for innovation by investing more in research and development like Shenzhen or Shanghai,” he said.

Holistic planning approach with sustainability in mind

Michael Fong Hok-shing, JP, Director of Civil Engineering and Development of the HKSAR Government, mentioned that the city’s experience with and lessons learnt from new town developments would lead to combined hindsight and insight for more holistic planning, which would be based on six key principles in order to create an integrated and sustainable urban living environment.

These principles include Urban-Rural integration; proactive conservation; high-quality outdoor eco-recreation/tourism outlets, optimised spatial planning for economic land; expansion of development capacity; and enhancing the efficiency, capacity and comfort level of cross-boundary.

Andrew Lai Chi-wah, Director of Lands of the HKSAR Government, explained why the new

development areas (NDAs) in the northern New Territories could become pioneers in implementing future development projects. The NDAs of Kwu Tung North, Hung Shui Kiu, and Yuen Long South cover a total of 15 square kilometres, and upon completion, these three NDAs will bring along 160,000 new housing units, which is the equivalent to the four-year housing supply target, he said.

He also noted that the Government had intensified its efforts to expedite development projects in recent years. The extent and pace of resumption of private land for the development of NDAs, public housing and other public uses by invoking the Lands Resumption Ordinance (Cap. 124) and other applicable ordinances had increased significantly.

Balancing development and conservation is a key concern for developing the Northern Metropolis. Mangroves are an important source of ecosystem goods and services, among which are carbon sequestration, providing breeding and nursery grounds for several species of flora and fauna and climate change impact protection, according to **Wan Man-ye, BBS, JP, Director of M Y Wan and Associates**.

Since the Shenzhen Bay Quality Development Circle also covers the Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site of Hong Kong (Ramsar Site) and the Futian Mangrove Nature Reserve of Shenzhen, the Hong Kong and mainland governments should collaborate better in conserving and improving the natural landscape and ecological resources of the wetlands and mangroves inside the Circle to enhance environmental capacity, he said.

Streamlining the approval process of development proposals

Ho Chun-hung, Deputy Director of Buildings of the HKSAR Government, gave an update on the Electronic Submission Hub (ESH) developed

by the Building Department (BD). The Stage 1 of the ESH was launched on June 30, which accepts electronic structural plan submissions for building works above ground (excluding alteration and addition works) and related applications.

Stage 2 of the ESH scheduled to be launched next year will cover more submissions that will require processing by some organisations or departments including those under the Works Branch of the Development Bureau while Stage 3 will cover all types of plan submissions. The BD encourages building stakeholders to submit plans electronically via the ESH.

In his opening address, **Sr Chiu Kam-kuen, President of the HKIS**, said: “As surveyors, we have the responsibility to deeply understand the latest trends in the development of our built environment and make continuous improvements to it. Doing so equips us with the knowledge and ability to provide higher-quality professional services.”

In his closing remarks, **Sr Francis Lam, Vice-President of the HKIS and Chairman the Annual Conference Organising Committee**, concluded that the conference had provided the opportunity for policymakers and industry players to discuss about current and future development of Hong Kong. “Through these discussions, we can develop the Northern Metropolis in a sustainable way and make Hong Kong city more resilient,” he said.



北部都會區：邁向增長型、 可持續和具抗禦力的發展

— 香港測量師學會 2022 年周年研討會回顧

香港測量師學會於 9 月 17 日假座港島香格里拉大酒店舉行周年研討會，主題為「北部都會區：邁向增長型、可持續和具抗禦力的發展」，今屆研討會以線上線下模式同步舉行，共吸引逾六百業界人士參與，參與人數是歷屆之冠。

去年在施政報告中公佈的北部都會區發展策略，提出將總土地面積約 300 平方米的新界北部都會區，並加強與深圳合作，形成「雙城三圈」的空間框架。是次周年研討會聚集了多位優秀的講者，分享對北部都會區發展的真知灼見，講解他們對於都會區可持續發展的可能性等看法。

研討會由香港特別行政區政府財政司司長陳茂波大紫荊勳賢和香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士太平紳士擔任周年研討會主禮嘉賓。

將北部都會區發展成為一個高度宜居和充滿活力的世界級大都會

陳茂波透過錄影片段致辭，表示：「政府決心將北部都會區發展成為一個高度宜居和充滿活力的世界級大都會，打好創新科技基礎，為香港未來提供經濟增長動力。北部都會區佔地約 300 平方公里，是香港與粵港澳大灣區特別是與鄰近的深圳的創科合作核心。」

甯漢豪在開幕致辭中說：「北部都會區的重要性是雙重的：其戰略地位意味著它不僅是土地資源的來源，而其與內地的地理和經濟聯繫，勢必為內地與香港發展帶來新機遇和協同效應。北部都會區發展既關乎現在，也關乎未來，極具有地方和區域意義。在發展的過程，需要硬件和軟件的配合，我希望結合三者力量，創造出一個色彩繽紛的北部都會區。」

應對香港人口老化問題

香港房屋協會主席陳家樂 SBS, JP 向與會者介紹了房協的最新舉措，該機構如何協助解決香港人口老化問題，以及如何為北部都會區的未來發展作出貢獻。他說，房協開創了多元化的房屋計劃，包括出租屋苑和待售資助房屋，以及長者房屋和服務，以配合香港人口老化，促進跨代和諧。

「2021 年制定的北部都會區發展藍圖，將為我們的城市帶來許多好處，包括增加住房供應和提供可持續增長的願景。在我們的 25 個項目中，包括目前正在開發的項目，其中五個位於北部都會區內，將從 2024 年到 2030 年提供超過 8000 個住宅單位。」

行政會議成員林正才博士 SBS, JP 同意陳家樂的觀點，即香港人口老化問題需要透過更好的規劃和房屋發展策略來應對。對此，他表示香港未來

的規劃方針可以參考世界衛生組織的建議，實踐積極老齡化的理念，包括：室外空間和建築物、交通、住房、社會參與、尊重和社會包容、公民參與和就業、通訊和資訊以及社區支援和衛生服務等。因此，他認為關愛老人是一個貫穿各領域的概念，需要一個系統化的框架來確保決策效率。

連通性是港深一體化的關鍵

港深創新及科技園有限公司行政總裁蕭赤虹表示，港深創新及科技園將成為香港有史以來最大的創新及科技平台，總樓面面積為 120 萬平方米，可靈活分配研發、高等教育及文化創意產業用途。他說，項目成功關鍵在於兩地之間的互聯互通，政府目前正在建立有意義的物理和基礎設施聯繫，各公用事業機構也正在鋪設其地下管線，將目前仍有漁塘的生地變成可供發展的熟地。

蕭赤虹亦提及《河套深港科技創新合作區聯合政策包》。該政策方案旨在促進深港創新科技合作，由位於落馬洲河套地區的港深創新及科技園（創科園）和深圳科創園區組成的深港科技創新合作區（合作區），將實現「一國兩制」下，位處「一河兩岸」的「一區兩園」。

從過去中學習 展望未來

立法會議員（建築、測量、都市規劃及園境界功能界別）謝偉銓測量師 BBS, JP 指出，可持續發展是北部都會區總體規劃的重要組成部分，強調發展不應以犧牲未來一代的資源和環境作為代價。「過去，我們的規劃和發展主要圍繞解決當前的問題，對未來缺乏清晰願景。」他引用了 2030 年新加坡綠色發展藍圖作為參考，這是該國應對氣候變化和幫助實現碳中和的長遠路線圖。

立法會議員（新界北）兼香港北部都會發展聯盟召集人劉國勳 MH, JP 認為，北部都會區不會由零開始發展，而事實上，上水、粉嶺、元朗和天水圍等許多地區已經建立起來，因此，長遠規劃有需要滿足在這些

地區居民的實際需要。他指出，過去新市鎮規劃和發展時，通常側重於提供住屋，並通過鐵路和公路將新市鎮與九龍和香港的傳統商業區連接起來，新市鎮居民不得不長途跋涉去上班。因此，未來北部都會區的規劃不僅為受過高等教育的人創造就業機會，也應照顧藍領和服務業人士的就業需要。

香港大學城市規劃及設計系講座教授葉嘉安表示，香港有需要為未來增長重新定位。「過去的經濟支柱，從 1970 年代的製造業，到 1980 年代和 1990 年代的進出口或 2000 年代中期以來的旅遊業，曾經提供了很大的增長。但現在這些都不那麼可靠了。香港有幾所世界級的大學，有助培養不同層次的研究和創新人才。香港需要致力營造創新環境，加大研發投入，追趕深圳和上海。」

周全規劃兼顧可持續發展

香港特區政府土木工程拓展署署長及礦務處處長方學誠 JP 表示，香港可以汲取過往新市鎮發展的經驗和教訓，結合「後見之明」，制定更全面的規劃方案，打造綜合可持續的城市生活環境。他引述的規劃原則包括：城鄉一體化、積極主動保育、優質戶外生態娛樂/ 旅遊網點、優化經濟用地空間規劃、擴大發展能力、以及提高跨境效率，容量和舒適度。

香港特區政府地政總署署長黎志華 JP 指出，新界北部的發展區可以成為北部都會區的發展先驅。他說，位於古洞北、洪水橋及元朗南的新發展區的總發展面積達 15 平方公里，落成後將提供 16 萬個住宅單位，相等於四年房屋供應目標。他還指出，近年政府加緊主導收地工作，透過引用《收回土地條例》（第 124 章）和其他適用條例，收回私人土地以開發新界北的新發展區，增加公營房屋和其他公共用途設施的可發展用地。

溫文儀測量師行有限公司溫文儀 BBS，JP 指出，平衡發展和保育是開發北部都會區的關鍵問題。他舉例說，紅樹林是生態系統的重要組成部份，可作為碳匯，

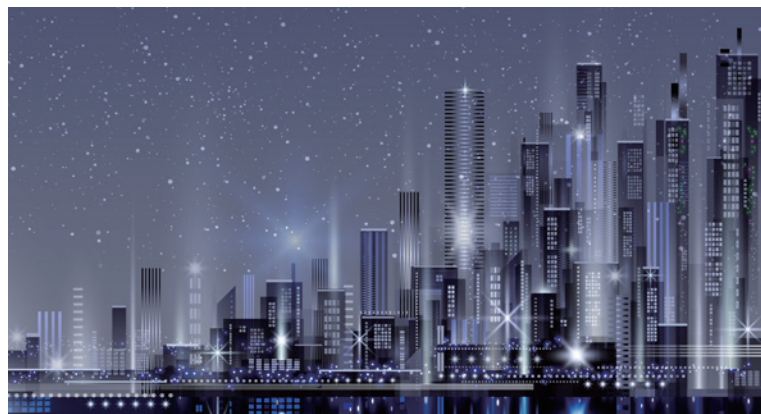
將空氣中的二氧化碳儲存在土壤、植物和其他沉積物中，能抵禦氣候變化帶來的影響。

由於深圳灣優質發展圈也包括了香港的米埔內后海灣拉姆薩爾濕地（拉姆薩爾濕地）和深圳的福田紅樹林自然保護區，香港與內地政府應加強合作，保護和改善圈內濕地和紅樹林的自然景觀和生態資源，增加環境容量。

進一步精簡發展項目審批流程

屋宇署副署長何鎮雄先生 JP 介紹了由屋宇署開發的電子資料呈交及處理系統（ESH）的最新應用情況。ESH 第一階段已於今年 6 月 30 日正式啟用，接受以電子方式呈交地面之上建築工程的結構圖則（改動及加建工程除外）及相關申請。第二階段的電子系統預計明年啟用以接受更多申請，屆時將會擴展至涉及一些機構或部門包括發展局工務部門需處理的建築圖則，而第三階段將會涵蓋所有種類的圖則。

香港測量師學會會長趙錦權測量師表示：「作為測量師，我們有責任深入瞭解自己的生活環境發展的最新趨勢，並應為改善現況而不斷努力，這樣做能讓我們具備充分知識和能力，從而提供更高質素的專業服務。」最後，香港測量師學會副會長兼研討會籌備委員會主席林家輝測量師在閉幕詞中表示：「是次研討會概括了香港目前及未來的發展，透過相互討論，我們不但可以可持續地發展北部都會區，亦可以使香港發展成一個更有韌性的城市。」



国内新闻分享

国家九部门联合部署十大科技创新行动助力“双碳”——建筑低碳零碳技术攻关行动明确实施路线图

按照碳达峰碳中和“1+N”政策体系的总体安排，8月18日，科技部、国家发展改革委、住房城乡建设部等九部门联合印发《科技支撑碳达峰碳中和实施方案(2022—2030年)》(以下简称《实施方案》)，针对我国各重点行业碳排放基数和到2060年的减排需求预测，系统提出科技支撑碳达峰碳中和的十大创新行动。

根据《实施方案》，到2025年实现重点行业和领域低碳关键核心技术的重大突破，支撑单位国内生产总值(GDP)二氧化碳排放比2020年下降18%，单位GDP能源消耗比2020年下降13.5%；到2030年，进一步研究突破一批碳中和前沿和颠覆性技术，形成一批具有显著影响力的低碳技术解决方案和综合示范工程，建立更加完善的绿色低碳科技创新体系，有力支撑单位GDP二氧化碳排放比2005年下降65%以上，单位GDP能源消耗持续大幅下降。

《实施方案》提出了10项具体行动，包括能源绿色低碳转型科技支撑行动、低碳与零碳工业流程再造技术突破行动、建筑交通低碳零碳技术攻关行动、负碳及非二氧化碳温室气体减排技术能力提升行动、前沿颠覆性低碳技术创新行动、低碳零碳技术示范行动，以及碳达峰碳中和科技创新国际合作行动等。其中，建筑交通低碳零碳技术攻关行动要求，到2030年，建筑节能减碳各项技术取得重大突破，科技支撑实现新建建筑碳排放量大幅降低，城镇建筑可再生能源替代率明显提升。

针对建筑交通低碳零碳技术攻关行动，《实施方案》给出了具体的实施路线图：围绕城乡建设和交通领域绿色低碳转型目标，以脱碳减排和节能增效为重点，大力推进低碳零碳技术研发与示范应用。推进绿色低碳城镇、乡村、社区建设、运

行等环节绿色低碳技术体系研究，加快突破建筑高效节能技术，建立新型建筑用能体系。开展建筑部件、外墙保温、装修的耐久性和外墙安全技术研究与集成应用示范，加强建筑拆除及回用关键技术研发，突破绿色低碳建材、光储直柔、建筑电气化、热电协同、智能建造等关键技术，促进建筑节能减碳标准提升和全过程减碳。

同时还明确了多项重点研究技术：

光储直柔供配电。研究光储直柔供配电关键设备与柔性化技术，建筑光伏一体化技术体系，区域-建筑能源系统源网荷储用技术及装备。

建筑高效电气化。研究面向不同类型建筑需求的蒸汽、生活热水和炊事高效电气化替代技术和设备，研发夏热冬冷地区新型高效分布式供暖制冷技术和设备，以及建筑环境零碳控制系统，不断扩大新能源在建筑电气化中的使用。

低碳建筑材料与规划设计。研发天然固碳建材和竹木、高性能建筑用钢、纤维复材、气凝胶等新型建筑材料与结构体系；研发与建筑同寿命的外围护结构高效保温体系；研发建材循环利用技术及装备；研究各种新建零碳建筑规划、设计、运行技术和既有建筑的低碳改造成套技术。

绿色智慧交通。研发交通能源自洽及多能变换、交通自洽能源系统高效能与高弹性等技术，研究轨道交通、民航、水运和道路交通系统绿色化、数字化、智能化等技术，建设绿色智慧交通体系。

着眼未来，《实施方案》还提到，聚焦低碳零碳技术示范行动，以促进成果转移转化为目标，开展一批典型低碳零碳技术应用示范，到2030年建成50个不同类型重点低碳零碳技术应用示范工程，其中包括：

零碳/低碳能源示范工程。建设大规模高效光伏、漂浮式海上风电示范工程；在可再生能源分布集中区域建设“风光互补”等示范工程；建立一批适用于分布式能源的“源-网-荷-储-数”综合虚拟电厂等。

建筑时报 2022.08.22 作者：马晓波

《撑碳达峰碳中和实施方案(2022—2030年)》全文



七部门发布《信息通信行业绿色低碳发展行动计划（2022-2025年）》

提出赋能城乡绿色智慧发展 要求提高生活垃圾处理能力和资源化利用水平

日前，工业和信息化部、国家发展改革委、住房和城乡建设部等七部门联合发布《信息通信行业绿色低碳发展行动计划（2022~2025年）》（以下简称《行动计划》）提出，到2025年，信息通信行业绿色低碳发展管理机制基本完善，节能减排取得重点突破，行业整体资源利用效率明显提升，单位信息流量综合能耗比“十三五”期末下降20%，单位电信业务总量综合能耗比“十三五”期末下降15%。

《行动计划》提出了优化绿色发展总体布局、加快重点设施绿色升级、完善绿色产业链供应链、赋能全社会降碳促达峰、加强绿色发展统筹管理五大方面任务，并明确了优化基础设施体系架构、强化基础设施共建共享、赋能城乡绿色智慧发展等15项行动。

其中，在优化基础设施体系架构行动中，《行动计划》提出，统筹信息基础设施集约部署。加强顶层设计，优化区域布局，探索建立区域统筹协调、市场一体化发展的信息基础设施绿色低碳发展机制，提高信息基础设施资源利用效率。在信息基础设施布局和建设融入绿色低碳要求，推动能耗监测与信息基础设施同步规划部署。加强信息基础设施规划与国土空间、城乡建设、电力设施等规划有效衔接。

在提高行业绿色用能水平行动中，《行动计划》提出，加大绿色能源推广使用。鼓励企业在自有场所建设绿色能源设施，与绿色能源方案提供方合作就近消纳。有序推广锂电池使用，探索氢燃料电池等应用，推进新型储能技术与供配电技术的融合应用。支持智能光伏在信息通信领域示范应用。试点打造一批使用绿色能源的案例。

在赋能城乡绿色智慧发展行动中，《行动计划》提出，增强城乡节能降碳供给能力。鼓励信息通信企业积极参与城乡碳足迹感知等技术方案提供，助力实现对区域碳排放的监测和服务。推动数字孪生技术在城乡节能减排等领域应用，实现城乡碳排放、碳消除与城乡发展的多元路径推演，为城乡节能减排提供决策支撑。同时，助力城乡绿色智慧发展。鼓励信息通信企业赋能城乡环境监测治理，基于智能物联网设施，实现环境数据动态感知与实时监测，支持城乡减污降碳协同控制决策。面向基层社区打造智慧服务微型综合体，参与零碳智慧建筑建设。面向城乡垃圾、废物利用等环节开发绿色节能系统，提高城乡生活垃圾处理能力和资源化利用水平。到2025年，面向城乡绿色智慧发展挖掘推广10个典型应用场景。

中国建设新闻网

2022.08.30

作者：宗边

《信息通信行业绿色低碳发展
行动计划（2022-2025年）》全文



《信息通信行业绿色低碳发展行动
计划（2022-2025年）》解读



更多测量相关的内地新闻资讯可于学会网页内浏览（每星期更新）：

https://www.hkis.org.hk/en/newsroom_mainlands.html



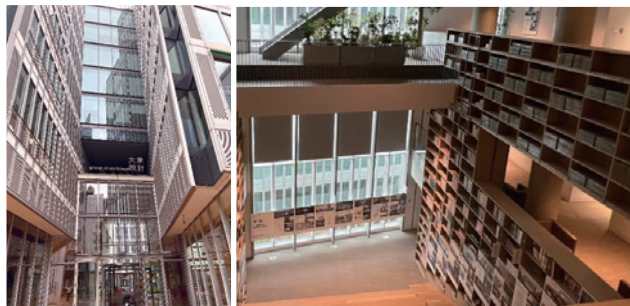
北京办事处资讯

上海议会参观【杭州天目里】活动（9月3日）



本次活动参观考察位于杭州西湖区的杭州天目里，天目里坐落于浙江省杭州市西湖区，紧邻西溪湿地，是江南布衣 + goa 大象设计联合打造的。由 17 座清水混凝土单体建筑及其内核构成，历时 8 年的精心打造，是普利兹克奖得主——当代建筑大师伦佐·皮亚诺在中国承接的首个项目。该项目建筑面积约 23 万 m²，包含办公、美术馆、艺术中心、秀场、设计酒店及艺术商业等功能，是一个具有地标意义的综合性的艺术园区。

我们首先参观位于天目里 9 号楼的 goa 大象设计总部，根据嘉宾讲解我们了解到设计的时候刻意安排地下停车后必须先抵达地面才能通往各个楼栋，从而增加首层地面的人员流动与互相交流。另 goa 总部的三层至七层设计为中庭，藉此加强办公区域串联起来，形成了一座垂直的阶梯图书馆和多元的交流空间，八层则设计为会议中心与展示层。



在分享会上，卿州女士分享了本项目的建筑设计理念与特性，实施过程中如何克服种种困难与挑战，包括如何与国团队利用一比一比例模型打造色彩和分享如何塑造天目里文化艺术独特风格，包括引入著名买手店、举办艺术展览、提供艺术家驻留中心以及引入各地美食成为新一代聚焦点。本项目另一有趣的地方是开发商大胆尝试在屋顶种植龙井和安吉白茶，将原属远郊的绿色幽静移植到城市的内心，令大家也万分期待。



随后，大家参观网红景点如水镜中心广场与莒屋，以及参观由香港建筑师学会主办，香港特别行政区政府创意香港主要赞助的城市规划建筑设计成就展《越界—回忆·实现·变进》



《越界—回忆·实现·变进》

参观结束后，大家在医谷产业园 15 号楼内的中心合影



Undergraduate Programmes in

CONSTRUCTION & ENVIRONMENT

2023/24 Admissions

Bachelor of Engineering (Honours) Scheme in Building Sciences and Engineering 建築科學及工程學(榮譽)工學士組合課程

Building Sciences and Engineering
(with a specialism of Building Services Engineering)
建築科學及工程學
(設有屋宇設備工程學專業)

Bachelor of Science (Honours) Scheme in Building and Real Estate 建築及房地產(榮譽)理學士組合課程

Building Engineering and Management
建築工程及管理學
Property Management
物業管理學
Surveying
地產及建設測量學

Bachelor of Engineering (Honours) Scheme in Civil Engineering and Sustainable Development 土木工程及可持續發展學(榮譽)工學士組合課程

Civil Engineering
土木工程學
Civil Engineering (Structural and Fire Safety Engineering)
土木工程學(結構及消防安全工程)
Environmental Engineering and Sustainable Development
環境工程及可持續發展學
Civil Engineering (Smart Mobility)
(offered only in conjunction with secondary major:
AI and Data Analytics)
土木工程學(智能運輸)
(必須同時修讀副主修: 人工智能及數據分析)



Bachelor of Science (Honours) Scheme in Spatial Data Science and Smart Cities 空間數據科學及智慧城市(榮譽)理學士組合課程

Land Surveying and Geo-Informatics
土地測量及地理資訊學



Enquiries

 (852) 3400-8496
 faculty.ce@polyu.edu.hk

 (852) 2362-2574
 <https://www.polyu.edu.hk/fce/study/undergraduate-programmes/jupas-applicants/>

 Application via Study@PolyU website at www.polyu.edu.hk/study

 <https://www.polyu.edu.hk/fce/study/undergraduate-programmes/jupas-applicants/>

The Hong Kong Institute of Surveyors- Annual Conference 2022

“Northern Metropolis: A New Era of Hong Kong towards Sustainability, Resilience and Growth”

The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) hosted its Annual Conference on 17 September at Island Shangri-La, themed ‘**Northern Metropolis: A New Era of Hong Kong towards Sustainability, Resilience and Growth**’. This year, the Annual Conference was conducted simultaneously in hybrid mode, which drew a record-breaking participation of over 600 industry professionals. Government officials, business leaders, industry experts and scholars were gathered together to explore forward-looking strategic planning of the sustainable development of the Northern Metropolis. **The Honourable Paul CHAN Mo Po, GBM, GBS, MH, JP, Financial Secretary of HKSAR Government**, and **Ms Bernadette LINN, JP, Secretary for Development, Development Bureau of HKSAR Government** act as the Guest of Honour of the Conference.

The Northern Metropolis Development Strategy announced last year at the Policy Address proposed to develop the northern part of the New Territories, covering a total land area of about 300 square kilometre, into a metropolitan area ideal for people to live, work and travel and foster the collaboration with Shenzhen through forming a spatial framework of ‘Twin cities three circles.’

Many outstanding speakers shared their thoughts and insights on the metropolis and express their views on the possibility of its sustainable development.

During the Annual Conference, **The Honourable Paul CHAN Mo Po, Financial Secretary of the HKSAR Government**, congratulated the HKIS through a video message on the success of

the Annual Conference, and expressed that he looked forward to the opinions and suggestions brought by the HKIS to the northern metropolitan area in the future; while **Ms Bernadette LINN, Secretary for Development, Development Bureau of the HKSAR Government**, shared the views on the development of Northern Metropolis and highlighted that it is the government’s vision to develop the Northern Metropolis into an ideal place to live, work and travel, and enhance the cooperation between Hong Kong and Shenzhen to facilitate integration into the overall development of our country.

The annual conference was divided into three sessions, with ten industry leaders, experts and scholars sharing their insights on this topic. Speakers including **Mr CHAN Kar Lok, Walter, SBS, JP, Chairman of the Hong Kong Housing Society**, discussed about the ‘Housing Development for Sustainable Living’, while **Ir Patrick SIU, Chief Executive Officer of Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park Limited**, talked about ‘The Loop: Pioneer in the Northern Metropolis’ and **Mr LAI Chi Wah, Andrew, Director of Lands, Lands Department of HKSAR Government** shared the topic of ‘Implementation of New Development Areas - Pioneer of Northern Metropolis’. These topics aroused enthusiastic discussions both on-site and online.

Sr CHIU Kam Kuen, President of the Hong Kong Institute of Surveyors, said, ‘As surveyors, it is our responsibility to keep abreast of the development of the environment that we live in and constantly strive for improvement. This equips us with the knowledge and ability to deliver professional practices and services.’

Sr LAM Ka Fai, Francis, Chairman of the Annual Conference Organising Committee and Vice-President of the HKIS noted in his closing remarks, ‘This conference outlines the current and future development of Hong Kong. Through mutual discussions, not only will we be able to develop the northern metropolis in a sustainable manner, but we will also be able to evolve into a resilient city with a new engine of growth.’

Conference Proceedings can be downloaded at: <https://tinyurl.com/2njn7fnw>

香港測量師學會周年研討會 2022

「北部都會區：邁向增長型、可持續和具抗禦力的發展」

香港測量師學會（下稱「學會」）於9月17日假座港島香格里拉大酒店舉行周年研討會，議題為「北部都會區：邁向增長型、可持續和具抗禦力的發展」。今屆研討會以線上線下模式同步舉行，共吸引逾六百名業界專業人士參與會議，參與人數是歷屆之冠。政府官員、企業領袖、行業專家以及學者聚首一堂，為北部都會區的可持續發展進行前瞻性戰略策劃。研討會由**香港特別行政區政府財政司司長陳茂波**、**大紫荊勳賢**和**香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士**太平紳士擔任周年研討會主禮嘉賓。

去年在施政報告中公佈的北部都會區發展策略，提出將總土地面積約300平方公里的新界北部發展為都會區，並加強與深圳合作形成「雙城三圈」的空間框架。是次周年研討會聚集了多位優秀的講者，分享對北部都會區發展的真知灼見，講解他們對於都會區可持續發展的可能性等看法。

香港特別行政區政府財政司司長陳茂波透過短片祝賀香港測量師學會周年研討會成功舉辦，並表示期待將來學會為北部都會區所帶來的意見及建議；而**香港特別行政區政府發展局局長甯漢豪女士**太平紳士則分享了對北部都會區發展的看法，並表示政府希望將北部都會區發展成一個宜居宜業宜遊的地方，並加強香港與深圳的合作從而融入國家發展。

是次研討會共分為3部分，並邀請了10位專業學者在台上分享他們對於是次議題的精闢見解，當中包括**香港房屋協會主席陳家樂**太平紳士分享「可持續生活態度的房屋發展」，**港深創新及科技園有限公司行政總裁蕭赤虹**先生分享「循環：北部都會區的先鋒」以及**香港特別行政區政府地政總署署長黎志華**先生分享「新市鎮的落實—北部都會區的先驅」等的議題，無論是在現場還是線上會議，均引起熱烈討論。

香港測量師學會會長趙錦權測量師表示：「作為測量師，我們有責任深入瞭解自己的生活環境發展的最新趨勢，並應為改善現況而不斷努力，這樣做能讓我們具備充分

知識和能力，從而提供更高質素的專業服務。」

香港測量師學會副會長兼研討會籌備委員會主席林家輝測量師在閉幕辭中表示：「是次研討會概括了香港目前及未來的發展，透過相互討論，我們不但可以可持續地發展北部都會區，亦可以使香港發展成一個更有韌性的城市。」



Ms LINN Bernadette, JP, Secretary for Development, Development Bureau, HKSAR Government (centre), Sr CHIU Kam Kuen, HKIS President, (6th from left), Sr LAM Ka Fai, Francis, Chairman of Annual Conference 2022 Organising Committee, and HKIS Vice-President (6th from right) and Member of HKIS Executive Committee at the HKIS Annual Conference 2022.



Ms LINN Bernadette, JP, Secretary for Development, Development Bureau, HKSAR Government attends the Conference as the Guest of Honour.

Sr CHIU Kam Kuen, President of the Hong Kong Institute of Surveyors delivers the opening speech.

HKIS NEWS

學會簡訊



「構建『你』想校園社區」創作比賽 2021-2022 頒獎典禮揭曉 最終得獎作品 聚焦可持續發展及社區凝聚力

香港測量師學會今年再度舉辦創作比賽，以「構建『你』想校園社區」為題，鼓勵學生認識自己的校園及周邊社區，並透過比賽工作坊，加深學生對測量師工作範疇及可持續發展的認識。經歷一輪招募、簡介會、工作坊及決賽面試，學會終於今天舉行頒獎典禮，揭曉一眾獎項得主。

今屆比賽吸引 51 隊來自 28 間中學，合共 160 位中四至中六學生報名參加，當中 18 隊脫穎而出進入決賽，最後由評審選出冠軍、亞軍、季軍、最具創意大獎各一名及優異獎四名。參賽隊伍參加由學會舉辦的工作坊及導賞團後，運用所學到的測量專業知識，構建理想校園及社區，再透過不同方式，如簡報、3D 模型和多媒體作品等呈現他們的設計藍圖。今屆比賽更首次邀請 17 位測量師擔任導師，指導同學完成作品。

學會期望透過是次活動，鼓勵同學認識自己的校園及附近社區的特色，發揮創意，以測量師的角度構建理想校園及周邊社區，從中了解測量師在城市發展中擔當的角色及可持續發展的重要性。此外，學會亦望希望學生能從中發掘到自己的興趣及潛能，為將來投身測量行業作好準備。

冠軍及最具創意大獎由德望學校的宋珈盈及羅琬晴組成的隊伍奪得。他們透過 3D 模型呈現設計構想，以木板小徑及階梯連接被高低地勢所隔的校園及社區，藉此加強兩者的聯繫。其設計項目取名「拾級」，除寓意居民的生活質素得以提升外，還寄望同學能在學業上再攀高峰。整個項目分成十層，每層均以不同花卉作主題，配合休憩花園、展覽廳、社區溫室、手作店等設施，務求以綠化設計及多元交流空間營造舒適的社區空間，提升社區凝聚力。

亞軍由聖傑靈女子中學的鄭卓欣、吳沁頤、黃美怡及梁芷晴組成的隊伍獲得。他們以影片及簡報形式就校舍及附近社區現有問題提出建議，包括於學校安裝太陽能板為建築物供電，並增加校園的綠化空間以減少碳排放；在社區方面，則可增加小巴班次、興建電梯及社區設施大樓，以便師生及附近居民通行上落，增加居民之間的聯繫。

季軍則由基督教香港信義會元朗信義中學的姜善行、趙健行、趙科普及陳宇慧組成的隊伍奪得。他們以簡報形式展現對建設智慧校園和綠色社區的憧憬，建議在校園增設智能節電系統以及智能回收系統來實現，以及重新規劃附近社區，例如透過加強樓宇間距及留出通風走廊等方法來避免屏風效應。

至於四名優異獎則分別由兩隊來自協恩中學、地利亞修女紀念學校（協和）及寶安商會王少清中學的隊伍獲得。

香港測量師學會會長趙錦權測量師致歡迎辭時表示：「我在此勉勵各位同學不要在是次比賽止步，希望你們能繼續努力，好好裝備自己，日後可以加入測量師這個大家庭，共同建構理想香港。」而學會副會長暨比賽籌委會主席林家輝測量師致感謝辭時，亦祝願同學能在未來實現自己的設計構想，建設理想香港。

頒獎典禮場刊：<https://bit.ly/3LDfhTZ>

活動網址：
<https://www.hkis-createyourdistrict.com/beyondyourcampus2021>



香港測量師學會會長趙錦權測量師於頒獎典禮上致歡迎辭

香港測量師學會副會長暨「構建『你』想校園社區」籌委會主席林家輝測量師致謝辭



來自德望學校的宋珈盈及羅琬晴組成的隊伍奪得冠軍及最具創意大獎

來自聖傑靈女子中學的鄭卓欣、吳沁頤、黃美怡及梁芷晴組成的隊伍奪得亞軍



來自基督教香港信義會元朗信義中學的姜善行、趙健行、趙科普及陳宇慧組成的隊伍奪得季軍

優異獎 - 協恩中學



優異獎 - 寶安商會王少清中學

優異獎 - 協恩中學



優異獎 - 地利亞修女紀念學校 (協和)



香港測量師學會會長趙錦權測量師、副會長暨「構建『你』想校園社區」籌委會主席林家輝測量師連同一眾評審、導師及籌備委員會會員與比賽得獎者合照。

得獎名單

冠軍及最具創意大獎

所屬學校	德望學校
學生	宋珈盈、羅琬晴
作品	
	 <p>掃描二維碼 下載比賽作品</p>

亞軍

所屬學校	聖傑靈女子中學
學生	鄭卓欣、吳沁頤、黃美怡、梁芷晴
作品	 <p>形新校舍之 擋住晒啲光同風</p> <p>課室</p> <p>AMY: 對呀, 我的課室就在這邊, 上課的時候經常都好暗, 而且夏天的時候會好熱, 因為風都被擋住了</p>
	 <p>掃描二維碼 下載比賽作品</p>

季軍

所屬學校	基督教香港信義會元朗信義中學
學生	姜善行、趙健行、趙科普、陳宇慧
作品	
	 <p>掃描二維碼 下載比賽作品</p>

優異獎 (排名不分先後)

所屬學校	協恩中學
學生	鍾亦思、蔡滿翹、陳天穎
作品	

掃描二維碼
下載比賽作品

所屬學校	協恩中學
學生	凌穎希、王穎妍、李彥霖、何茵潼
作品	

掃描二維碼
下載比賽作品

所屬學校	地利亞修女紀念學校 (協和)
學生	蔡雅娟、陳璐、陳思齊、魏澤行
作品	

掃描二維碼
下載比賽作品

所屬學校	寶安商會王少清中學
學生	劉霖清、李詠琪、麥巧潼
作品	

掃描二維碼
下載比賽作品

Congratulations to the following who were elected as HKIS Members on 16 September 2022

FELLOW (2)

BS DIVISION

CHEUNG YAN KWAI EDDY

LS DIVISION

WONG YING KIT

MEMBER (56)

BS DIVISION

AU YUEN YING	CHAN CHI WING	CHENG WING SZE
CHOW YI MAN	HO SHING FAN	HUI PAK CHEONG
IP YIU SHING	KONG KA SING	KWAN TSZ HIN
KWOK WAI MAN	KWONG SZE WAI	LAM DANIEL KAI HIN
LAM LAI PING	LAM NGA YAN	LEUNG WING WAI
LI HANG NOK	LUI LOK HIN	LUI YEUK HEI
LUK HEI YU	MAN KAM WA	PO KI WAI
TAI TIFFANIE HIU LAM	WONG CHUN LAM	WONG KWOK HUNG
YU SHING WAI	YUEN KEN TSZ	

LS DIVISION

FU HEI KAN

PD DIVISION

LI ZHIJIE

WONG KA CHUNG STUART

QS DIVISION

CHAN CHI CHUNG	CHAN HOI TING	CHAN KIT MAN
CHAN YUNG HIN	CHEUNG HO YEUNG	CHOI CHUN HONG
CHU SZE WING	FUNG HEI YEE OLIVIA	HUI YAN HON
KO WING YAN	LAI TSZ FUNG	LAM SING SAU
LEE PUI LUN	LI TSZ TING	LI WING HO
MA YAT HEI	NIP TIN CHING	QIN NIUYI
TAI CONNIE	TAI HEI TUNG	TAM YEE HAN
TONG XIAONAN	TSOI CHIN TO	WONG TSANG WAI
WONG WAI KI	WONG WING KAN	WONG YU CHING

CORPORATE MEMBERS REGISTERED IN OTHER DIVISIONS (2)

PFM DIVISION

CHAN SIU TONG WILSON CHIU MEI WAN

RESIGNATION (4)

LAM WING WAI	KO WING NGA	LI KA YEE
WU HA LAI		

60 Fan Club

60 Fan Club (樂齡俱樂部) is the new branding of the HKIS Senior Members Committee (SMC), which promotes senior-friendly events including, but not limited to, seminars, visits, and workshops.

SMC Heritage Tour: 樂齡俱樂部：沙頭角禁區、吉澳漁村、荔枝窩一日遊 — 傳統及歷史建築探索

The SMC organised a one-day heritage tour to Sha Tau Kok, Kat O, and Lai Chi Wo. Back in the days when Sha Tau Kok was closed to non-residents, visiting this border town required a closed area permit and guarantee from a local resident. Starting from June 2022, the Sha Tau Kok Pier has been open to all and features a brand-new outdoor bazaar.

The SMC arranged a private tour with a local registered travel agent to discover the area's history and beautiful scenery including the Cape of Sha Tau Kok.

The tour group also took a ferry from Sha Tau Kok Pier, the longest

pier in Hong Kong, to explore nearby attractions such as a revitalised traditional Hakka village and Tin Hau Temple in Lai Chi Wo, while sampling traditional food in Kat O and on Ap Chau, a duck-shaped islet.



Traditional Village Kat O

In addition, members also visited several historical buildings: Hip Tin Temple and Hok Shan Monastery in Lai Chi Wo, Tin Hau Temple in Kat O, and Law Uk in Sha Tau Kok. Both were rated Grade 3 historical buildings by the Antiquities and Monuments Office (AMO).



Group Photo in Front of Hip Tin Temple and Hok Shan Monastery in Lai Chi Wo

At the end of the tour, members visited a century-old railway station, Hung Leng Station. It is the only remaining structure of the Fanling-Sha Tau Kok Branch Line, a rail line for steam trains that ran from 1912 to 1928. The station is also listed as a Grade 3 historical building by the AMO.



Cape of Sha Tau Kok



Longest Pier in Hong Kong: Sha Tau Kok Pier



Revitalised Hakka Village Lai Chi Wo



Hung Leng Station

The tour not only allowed members to visit some of Hong Kong's lesser-known historical and traditional buildings, but also provided an opportunity for old friends to reunite. The SMC will keep on organising activities to help its

members sustain their health and well-being, as well as raise their sense of belonging to the Institute.

The next activity will be a site visit to the Construction Industry Council's (CIC) i-Hub, which showcases the latest building and carbon net zero technologies, on 29 October 2022. Please visit the HKIS website to learn more.



Memorable Tour with Old Friends!

Please stay tuned for more 60 Fan Club news and activities.



Programmes Subsidized by Vplus Engineering*

Tuition Subsidy

- ⚙️ **Professional Diploma in Quantity Surveying (QF Level 4)**
- ⚙️ **Professional Diploma in Construction Management (QF Level 4)**
- ⚙️ **Professional Certificate in Digital Works Supervision System (QF Level 4)**
- ⚙️ **Professional Certificate in Quantity Surveying Practice (QF Level 4)**
- ⚙️ **Certificate in Building Information Modelling (Quantity Surveying / Facility Management / Project Management) (QF Level 4)**

* For details of QF Level, QR Registration Number and Validity Period of the programme, please visit the programme website
Vplus Engineering is part of the Vplus Subsidy Scheme. Eligible applicants can reimburse 60% of the tuition paid up to a maximum of \$45,000 per person

Enquiries



9081 5283

✉️ EDIT@vtc.edu.hk

📘 IVEEDIT

🌐 EDIT.vtc.edu.hk



Vplus Subsidy Scheme

Member of VTC Group

Green Corner

Reported by Sr Kenneth YUN

Co-Convener of the Green Building Task Force, Working Group on Sustainability

Professional Green Building Council (PGBC)

The briefing for the Environmental Student Career Guidance Programme to help secondary school students gain a better understanding before entering the field was held on 7 September, while a subsequent one-day career guidance programme provided by firms with PGBC members remains in progress.

BEAM Society Limited (BSL)

The BSL signed an agreement to undertake a study, "iBEAM Unison – Data Unification Platform to Enhance the Integrity of Environmental and Sustainability Data in the Design and Construction Processes," with the Construction Industry Council (CIC) on 14 July. It hopes to co-create a digital platform that enables the linking of data between BIM, BEAM Plus Assessment, CIC carbon assessment tool, and Sustainable Finance Certification Scheme. Follow BSL on LinkedIn for the latest news on iBEAM Unison by scanning the QR code below.

<https://www.linkedin.com/company/beam-society-limited/>



Maintenance surveying graduates working in the Architectural Services and Housing Departments, who are also HKIS probationers, visited BSL headquarters on 6 September. They learnt about BEAM Plus assessment, BSL training programmes, green buildings and sustainability, and environmental technologies.

Hong Kong Green Building Council

The 2022 Greater Bay Area Sustainable Built

Environment Conference is being planned. In view of the proposed performance-based GFA concession, the BSL recently launched a trial pre-occupation permit compliance assessment procedure. The HKGBC is closely monitoring the effect on the current BEAM Plus assessment system.

Council Members Reaching Out

2 September	HKTDC Belt and Road Global Forum Annual Roundtable Organised by the Hong Kong Trade Development Council	Sr KK Chiu
3 September	Joint Institutes Symposium 2022: "Health City in Action"	Sr Tony Wan
8 September	IFMA Hong Kong Chapter Conference: *Integrate 2022	Sr KK Chiu
16 September	Stakeholder Forum on Developing Data Centres in Caverns Jointly Organised by the OGCIO and CEDD	Sr KK Chiu
16 September	香港專業及資深行政人員協會舉辦十六周年誌慶典禮「慶賀回歸廿五載專資同心十六年」	Sr KK Chiu
20 September	CIC: See What I See Luncheon	Sr KK Chiu Sr Paul Wong
21 September	香港建造界慶祝中華人民共和國成立七十三周年國慶典禮	Sr KK Chiu
22 September	Kickoff Ceremony for the Signature Course on National Affairs for Construction Young Persons (建造業青年國情研修班)	Sr KK Chiu
23 September	HKIS QS Awards 2022 Presentation Ceremony-cum-QSD Annual Dinner	Sr KK Chiu Sr Paul Wong Sr Robin Leung
23 September	The 73 rd National Day Celebration for the Accounting Profession	Sr Francis Lam

The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards 2021 Executive Summary of Winning Papers

PERSISTENT HOMOLOGY: HOLE DETECTION IN LIDAR POINT CLOUDS WITH TOPOLOGICAL DATA ANALYSIS

**Undergraduate Category (LSD) - Top Award
Awardee: Christine Wun Ki SUEN
Department of Land Surveying and Geo-
informatics, The Hong Kong Polytechnic
University**

Three-dimensional (3D) light detection and ranging (LiDAR) point clouds are quantitative digital representations of objects or surfaces via collecting and capturing the instantaneous conditions and geometries. Despite the prevailing capability in geometric acquisition, the unstructured 3D point clouds often accompany a general problem, which is the presence of data voids and empty areas. These missing areas can be attributed to occlusions/shadows, laser dropouts, swath gaps, and the reflectance of weak targets. Their presence not only degrades visual quality, but also interferes with subsequent analyses and processing. The detection of holes in the point clouds is of significance, whereas some of the existing approaches rely on a specific threshold value that is data-dependent and must be set manually or confined to a specific type of input data.

This dissertation introduces an advanced computer vision algorithm based on persistent homology in topological data analysis. The objectives of this study are twofold. First, the author introduces persistent homology to detect data holes in LiDAR point clouds without the use of a manual threshold. Secondly, the author proposes a hole classification mechanism based on a statistical machine learning approach. Persistent homology aims to discern the topological features from point clouds through algebra.

To build connections between discrete points in point clouds, the author employed a simplicial complex by forming simplices. She also revealed the topological features in the simplicial complex by Betti number in the homology group and applied filtration to identify all holes in the point clouds. After detecting the topological features in the point clouds, she introduced a persistent entropy to separate the significant holes from the topological noise by differentiating the long and short lifetime holes. With these results, she could carry out hole classification by training and applying a Log-Likelihood Model.

The experimental works showed successful results that proved that the existence of holes in the LiDAR point clouds could be identified and located. Those points, extracted from persistent homology and entropy, literally formed their boundaries in the point clouds. No percentage difference exceeded 1% when a hole from the detection results and that from the point clouds was compared. The author further classified the holes using the Maximum Likelihood Method and overall accuracy neared 86%. In short, the proposed approach compensated for the limitations of algebraic topology, in which only the dimensions of homology could be identified.

With the recent advocacy for smart cities and BIM worldwide, an intelligent approach to 3D point cloud analytics is desperately needed. This dissertation fills a research gap by suggesting a fully automatic method for hole detection and overcomes the drawbacks of prior approaches.

GNSS DATA QUALITY OF HONG KONG'S SATREF STATIONS

Undergraduate Category (LSD) - Second Award

Awardee: TAI Kai Wing

The Hong Kong Polytechnic University – LSGI

A global navigation satellite system (GNSS) is highly relied upon in surveying for high precision positioning, which can reach millimetric accuracy. A prerequisite to achieving this performance is to have a reference station providing correction data. To support this, continuously operating reference station (CORS) networks are established including the International GNSS Service (IGS), US NOAA CORS, and Hong Kong Satellite Positioning Reference Station (SatRef) Networks.

To secure the reliability of the final positioning results, CORS station data quality should be checked. Currently, the common data quality evaluation of the GNSS signal measurement is the pseudorange multipath estimation. However, a pseudorange measurement is no longer used for high precision relative positioning because a carrier phase (CP) measurement has taken its place. Hence, the data quality should be based on the CP.

This dissertation explores data quality evaluation methods for CP measurement with the case study of Hong Kong's SatRef stations. The data quality assessment results can also act as public statistics to serve as a reference for the selection of the appropriate SatRef station.

The author adopted the linear multipath combination approach to estimate the pseudorange multipath. Because of the certain correlation between pseudorange and CP observation, pseudorange multipath estimation can be used as a validation of CP multipath and noise measurements. Meanwhile, she

used the double-differencing approach and PPP positioning to examine the carrier phase multipath and noise.

Altogether, the author analysed 18 SatRef stations, 60 operational days with 5,184,000 epochs, and 105 satellites in the GPS, GLONASS, Galileo, and BeiDou systems. From the results, the variance of the pseudorange multipath at each station ranged from 0.206 m to 0.449 m; that for CP multipath at each station from 8.59 mm to 12.69 mm; and that for CP noise at each station from 4.44 mm to 5.74 mm (at the 95% confidence interval).

As a reminder, the CP multipath and noise represent the combined error results from two stations. Furthermore, by international standards, most of the Hong Kong stations qualify as high-quality CORS stations, while there is room for improvement at the other stations. Poorer coastal stations can be affected by a high signal reflective environment, while poorer hilltop or rooftop stations can be influenced by signal reflections, scatterings, or diffusion from nearby vegetation or tall obstacles.

With advances in technology, GNSS will be more commonly applied to and integrated with different aspects, such as 3D modeling, UAV navigation and environmental monitoring. So it is necessary to assure that the GNSS service is of the highest quality. The data quality evaluation is the best tool for analysing and monitoring the reference station service. From that, users can make use of the data quality information to choose better quality stations as corrections or raw data sources, while service providers can employ the information to form better virtual reference station (VRS) networks.



Building Surveying Division
Sr Arthur Cheung BSD Council Chairman

Launch of the Building Affairs Expert Determination Centre (BAEDC)

The BAEDC will enter service soon. Before that, assessment interviews were conducted for applicants who wished to be included on the respective lists of experts. The public will be able to access these lists and nominate a BAEDC expert to resolve building-related technical issues or disputes including water seepage, decoration or fitting out works, repair and maintenance works for existing buildings, and liability for unauthorised building works. Please stay tuned for the details.

Revamping for Inclusion on the List of Companies Providing Professional Building Surveying Consultancy Services

The BSD maintains a list of companies that provide professional building surveying consultancy services. In order to uphold the highest standards of professionalism and competency, it is currently reviewing the inclusion requirements and will implement the revamped inclusion criteria and application form in late 2022.

Workshops in the PQSL Series 2022

There were three planned workshops in the PQSL Series 2022. But it was more challenging to organise the workshops this year compared to last due to the pandemic. However, the BSD could only arrange an online gathering. This almost defeated the purpose of the workshop, which should feature in-person interactive exchanges. The BSD compensated for the relatively subdued atmosphere by conducting a quiz after a theme talk followed by a discussion session for each workshop. Probationers were able to test themselves and receive instant analysis, as well as hear knowledge-sharing by guest speakers. The following three workshops were successfully held:

- 23 July: New Development Control
- 30 July: Building Conversion and A&A Works
- 6 August: Pre-contract Documents and Procedures

Thanks go to all guest speakers and coordinators for the workshops, namely Sr Ben CHONG, Sr Carmen LAI, Sr Kenny TSE, Sr Henry CHAU, Sr Andrew LAM, and Sr Gary CHAN.





Workshops in the PQSL Series 2022

Research Exercise

For the research project on the preparation of a second volume of the professional guide to building inspections, members who have expressed interest in their questionnaire results were invited to join the Focus Group Discussion Session held on 24 September. The purpose of this 1.5-hour forum was to collect further details to both clarify uncertainties over the survey with supplemental questions that sought the views of invited members to enrich the survey findings.

APC

October and November will be busy months for both assessors and probationers. The Final Assessment is scheduled for 15 October 2022, while the Practical Task 2022 will be held from 9-12 November 2022. The DEC has processed the practical task (PT) applications, of which 131 probationers will attempt the PT this year.

BSD Annual Dinner and AGM

The BSD AGM and Annual Dinner scheduled on 15 November 2022 will be held respectively at 2/F Emperor Group Centre and Asiana Restaurant at B/F, Emperor Group Centre.

BS Conference 2022

The BSD has received an overwhelming response to the BS Conference 2022. See you on 14 October 2022.

HKIS Souvenir

HKIS Car Badge

A premium quality HKIS Car Badge is available now for you to decorate your car. Featuring HKIS' signature purple colour and shiny chrome, this nickel-plated car badge comes with two screws for easy installation.

Each retailed at **HK\$180.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html

BUILDING SURVEYORS CONFERENCE 2022

SUSTAINABILITY IN BUILT ASSET AND COUNTRYSIDE CONSERVATION

With the theme of "Sustainability in Built Asset and Countryside Conservation", the Building Surveyors Conference 2022 enables participants to explore the latest initiatives for sustainable development and how we can leverage our expertise to strike the right balance between conservation and socio-economic development.

DATE: 14 October 2022 (Friday)

TIME: 09:00 - 16:45

VENUE: Grand Ballroom, 2/F,
New World Millennium
Hong Kong Hotel,
Tsim Sha Tsui East, KLN

CPD CODE: 2022115

CPD: 6 Hours

REGISTRATION FEE:

HKIS Member: HKD 700

Non-member: HKD 800



REGISTER NOW



INDIVIDUAL ENROLMENT
www.minerals.hk/bsdconf2022

GROUP ENROLMENT
www.minerals.hk/bsdconf2022group.pdf

DIAMOND SPONSORS



祥興建造有限公司
CHEUNG HING CONSTRUCTION CO. LIMITED
Established in Hong Kong since 1950



HENDERSON LAND GROUP
恒基兆業地產集團



KC Surveyors
陳佐堅測量師行

GOLD SPONSORS



SURVEYOR SERVICES LIMITED



BRIGHSPECT LIMITED
珀奧有限公司
Authorised Planner • Surveyor • Architect • Planner



HONG KONG
HOUSING SOCIETY
香港房屋協會



劍虹地基有限公司
K. H. FOUNDATIONS LTD.



新世界發展
New World Development



Samson Wong & Associates
Property Consultancy Ltd.
SWA 黃山建築事務所有限公司



四國化研(香港)有限公司
SKK (H. K.) CO., LTD.

SOUVENIR SPONSOR



Plant Plant
holding

SILVER SPONSOR



市區重建局
URBAN RENEWAL
AUTHORITY

BRONZE SPONSORS



陶記
DK



Tang
YI TANG & ASSOCIATES LIMITED
譚氏建築顧問有限公司

RUNDOWN

Time	Programme	Speaker / Moderator
0900 – 0910	Opening Remarks	 Sr CHEUNG Man-to, Arthur Chairman, Building Surveying Division, The Hong Kong Institute of Surveyors
0910 – 0925	Keynote Speech by Guest of Honour	 Sr CHEUNG Hai-wai, SBS Chairman, Hong Kong Green Building Council
0925 – 0930	Group Photos	

Session 1: Countryside Conservation

0930 – 0955	Countryside Conservation & Urban-Rural Symbiosis	 Prof TANG Man-bun, Stephen, BBS Head of Countryside Conservation Office, Environmental Protection Department, HKSAR
0955 – 1020	Conservation and Restoration of Natural and Cultural Assets in Hong Kong	 Prof LAM Chiu-ying, SBS Chairman, The Hong Kong Countryside Foundation
1020 – 1045	Environmental Impact Assessment of Countryside Development	 Prof LAM Kin-che, SBS, JP Adjunct Professor of Department of Geography and Resource Management, CUHK
1045 – 1110	Discussion Panel	 Sr LEE Hoi-tat, Nathan (Moderator) Vice-Chairman, Building Surveying Division, The Hong Kong Institute of Surveyors
1110 – 1115	Souvenir Presentation to Speakers	
1115 – 1125	Break	

Session 2: Green Building

1125 – 1150	Setting Building Standards for a Sustainable Built Environment	 Ms YU Po-mei, Clarice, JP Director of Buildings, Buildings Department, HKSAR
1150 – 1215	Sustainable and Liveable City: Our Way Out	 Mr TSE Cheong-wo, Edward, JP Director of Architectural Services, Architectural Services Department, HKSAR
1215 – 1240	A Down-To-Earth Project to Decarbonise Schools in Hong Kong	 Ir LEUNG Chi-fung Director – Operations, Business Environment Council Limited
1240 – 1305	Discussion Panel	 Sr HO Kui-yip, Vincent, MH, JP (Moderator) Past President, The Hong Kong Institute of Surveyors
1305 – 1310	Souvenir Presentation to Speakers	
1310 – 1430	Lunch Break	

Session 3: Sustainable Development

1430 – 1445	Souvenir Presentation to Sponsors	
1445 – 1510	Integrating The Green with The Gray: The Inner Deep Bay Wetland Landscape as A Nature-Based Solution for A Livable, Climate-Resilient Northern Metropolis	 Dr Eric WIKRAMANAYAKE Director of Wildlife and Wetlands WWF – Hong Kong
1510 – 1535	Advancing to Net-Zero Built Asset – Swire Properties' Strategy and Vision	 Mr HO Ho-yin, Patrick Deputy Head of Sustainable Development, Swire Properties Limited
1535 – 1600	The Building Sector's Journey towards Carbon Neutrality – Readiness and Strategies	 Ir Dr CHAN Wing-hong, Cary, JP Executive Director, Hong Kong Green Building Council
1600 – 1625	Discussion Panel	 Sr YUN Ying-kit, Kenneth (Moderator) Past Chairman, Building Surveying Division, The Hong Kong Institute of Surveyors
1625 – 1630	Souvenir Presentation to Speakers	
1630 – 1635	Closing Remarks	 Sr KWOK Pak-wai, Jeffrey Organising Committee Chairman, Building Surveyors Conference 2022, The Hong Kong Institute of Surveyors



General Practice Division

Sr Alnwick Chan GPD Council Chairman

Valuation Liaison Meeting with LandsD

The Lands Department's Valuation Section has consented to a meeting with GPD representatives on 12 October 2022. This aligns with the Government's aim to streamline Hong Kong's development process. The established premium appeal protocol adopted by LandsD will be a main topic for discussion.

While surveyors from both the public and private sectors adopt the same residual valuation method to calculate the 'before' and 'after' values in lease modification cases, surveyors often hold different views of the appropriate valuation assumptions such as the marketing costs of new developments. Therefore, this parameter will also be a key discussion topic during the upcoming meeting.

The GPD delegation should include Sr Ken Chung, Sr Dr Jason Kwong, Sr Anne Lam, Sr Alvin Leung, Sr Paul Li, Sr Joel Teh, Sr Kent Yeung, and myself.

Younger Surveyors

The Secretary for Development, Ms Bernadette Linn, and the HKIS met on 2 August to discuss issues pertaining to the property industry. The HKIS urged the government to provide younger surveyors with more opportunities to work in government projects.

At the DEVB's invitation, the GPD submitted the CVs of several younger surveying professionals for possible appointment to the Government's various advisory panels, committees, and work groups. The HKIS wishes to collaborate with the Government to groom the next generation of competent surveyors in Hong Kong.

GPD Annual Conference

The GPD Annual Conference 2022 will take place on 15 October 2022 from 9:00 am to 4:30 pm at the JW Marriott Hong Kong Hotel.

Online participation is also available. Interested members may sign up for the event at: <https://tinyurl.com/2j6pmk4e>.

I look forward to seeing you all soon.

HKIS Annual Conference

On 17 September, I attended the HKIS Annual Conference 2022, whose theme was, "Northern Metropolis: A New Era of Hong Kong towards Sustainability, Resilience, and Growth".

With record-breaking participation by over 600 business industry professionals, the event was a success. Kudos to the organising committee and its GPD representatives Sr Cliff TSE and Sr Crystal CHAU.

HKIS Annual Dinner

I am pleased to also announce that the HKIS Annual Dinner will occur at the Grand Hyatt Hotel Hong Kong on 8 November 2022.

To avoid disappointment, please reserve your seats and tables as soon as possible. I hope that the social distancing measures will be further relaxed by then.



Land Surveying Division
Sr Paul Tsui LSD Council Chairman

LSD Annual Conference 2022 (29 October 2022)

I proudly announce that the LSD will hold its Annual Conference 2022 on 29 October 2022 in hybrid mode. The theme of the conference is “Land Surveyors – Driving Innovation in the New Era of Geospatial Data”. With the coming launch of Common Spatial Data Infrastructure (CSDI) by the end of this year, a large amount of ready-to-use geospatial data will be available for public access by then. It should enable and trigger many innovative applications across various industries and disciplines using geospatial data. Land surveyors, as the specialists in collecting, handling, managing, analysing, and visualising geospatial data, play an important role in facilitating and empowering users to make differences in their workplaces, communities, and even the world with geospatial data.

The Conference aims to explore GIS applications and geospatial data from diverse areas and professions. Ten guest speakers from various backgrounds and sectors will join and share how they use geospatial data to enhance and facilitate their work.

I want to highlight a few guest speakers here. Hong Kong is reopening and its airport is the critical infrastructure that connects the city to the world. Ir Ricky LEUNG (Executive Director, Engineering & Technology) of the Airport Authority will share how it uses GIS and geospatial data to help keep Hong Kong International Airport in optimal condition and meet future challenges.

The threat of climate change has become almost irreversible and the world is already

suffering from its effects. Calls for sustainable development are stronger than ever. The LSD has invited Mr Terence TSANG, Assistant Director, Environmental Assessment, of the Environmental Protection Department and Ar Paul CHAN, President of the Hong Kong Institute of Landscape Architects, to share their views on how GIS and geospatial data can help with sustainable development.

Learning from history is a crucial developmental process for people. The LSD is also glad to invite Dr Chi Man KWONG, Associate Professor in the Department of History at Hong Kong Baptist University, to share how he uses GIS to teach his history students about spatial history.

Youth are the future of the surveying profession. Thus, the LSD has extended special invitations to two students from the Department of Urban Planning & Design at the University of Hong Kong to present their award-winning projects on Mongkok’s urban renewal through the application of GIS and open geospatial data.

With such an impressive list of guest speakers, I strongly call for all HKIS members to join the Conference. Details of the programme will be posted on the HKIS CPD webpage soon. Please look out for “LSD Annual Conference 2022” and register for it as soon as possible.

CPD Highlights

“Land Surveyors’ Role for a Sustainable Future”

Land Surveyor and Chief Executive Officer of ESRI China (Hong Kong), Sr Paul TSUI, shared with the HKIS a CPD on the role of land surveyors in promoting sustainable development.

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

組別簡訊

During his talk, Paul discussed how GIS and geospatial data are the most powerful “weapons” for combatting climate change, achieving sustainable development, and making Hong Kong prosperous. He presented case studies ranging from mapping the marine biodiversity of Tolo Harbour and Channel to using GIS and spatial intelligence to lower the environment impact worldwide by Nespresso.

The Q&A session was chaired by LSD Council member Sr Ricky CHEUNG. Ideas and opinions on how land surveyors can help better “visualise” the need for sustainable development were exchanged. “GIS and spatial data can help and matters,” said Paul as he concluded the talk with his vision of a sustainable future. At the end, Ricky presented him with an e-certificate of appreciation.



Interactive Map Dashboard for Tree Management

- Tailored-made dashboard for staffs in the field
- Real-time updating of on-line GIS platform through cloud drive

Key Takeaways

- Mapping and Data are necessary for achieving sustainable development. GIS is an indispensable platform to utilize data.
- Land surveyors is the key professional to setup and operate GIS platform for other professionals, helping governments and organizations achieve their SDGs via geospatial data and technologies.

Environmental Social & Governance (ESG)

“The consideration of environmental, social and governance factors alongside financial factors in the investment decision-making process.”

What is Spatial Finance?

Banks, insurers, and other financial players use GIS technology and spatial data to assess a company’s impact on the world around it.

3D Voxel Layer for Water Temperature in Atlantic Ocean

Voxel allows you to visualize 4-dimensional data: XYZ and Time



Planning & Development Division
Sr Terence Wai PDD Council Chairman

PDD Annual General Meeting and Annual Dinner 2022

The PDD Annual General Meeting 2022 (AGM) is scheduled for Thursday, 10 November 2022, while the Annual Dinner will be held after the AGM.

A notice of the AGM and invitations to the Annual Dinner will be sent out shortly. Please mark your calendars and save the date for these key events.

PDD CPD Events

How will the Hong Kong housing market prospects change in the next 5 years?

The Government recently relaxed the stress test from 300 basis points to 200 to offset the pressure of interest rate hikes. At the same time, it lowered the overseas entry quarantine to “0+3,” thus lifting one of the world’s toughest pandemic-control regimes. Are these moves good for the housing market and will they help boost buyers’ confidence in the property market?

Director and Head of Research & Consultancy at Knight Frank Greater China, for providing members with his specialised analysis and market forecast. The PDD hopes that this CPD has enlightened members on the possible changes in the near-to-medium future for Hong Kong’s residential property market.

Also, during the seminar, Martin pointed out that given the low starting prices of new developments, buying momentum in the primary market should persist. But consumer confidence has been weak among secondary homebuyers. Looking ahead, Martin predicted that home prices would likely come under more pressure, as the headwinds of rising interest rates come to bear. While primary residential prices should remain steady, Martin predicted that secondary mass residential prices would experience a gradual downward adjustment of 3-5 percent for 2022. Despite these short term fluctuations, Martin expected that home prices would remain stable for the next five years.



Presentation of Souvenir to Martin Wong (left) by Sr Terence Wai (right)



(L-R): Sr Jasmine Kong, Martin Wong, and Sr Terence Wai

HKIS CPD Event

How will the Hong Kong housing market prospects change in the next 5 years?

Martin Wong
Director, Head of Research & Consultancy,
Greater China

September 2022

A CPD, “How Will the Hong Kong Housing Market’s Prospects Change in the Next Five Years?” was held on 26 September. Thanks go to its distinguished speaker, Mr Martin Wong,

Beyond Your Campus Competition 2021-2022 Awards Presentation

The aims of this competition were to encourage students to explore their campuses and surrounding communities and design ideal environments for them.

In May, the PDD organised a workshop for the students at the City Gallery and Central Market in Central.

Student feedback after the visit was encouraging. One said, "I also learnt more about Hong Kong's urban planning systems. When interacting with surveyors, I gained insights into the planning and development profession and Hong Kong's future development. Our mentors shared their work and opinions with us to stimulate our creativity."

One winner expressed her interest in applying for an urban studies university programme. I hope that she will become a planning and development surveyor in the future.



Merit Award Presentation to Heep Yunn School Students



Group Photo with the Champions of Good Hope School

HKIS Annual Conference 2022

The theme of this year's conference was "Northern Metropolis: A New Era of Hong Kong towards Sustainability, Resilience, and Growth".

Sr Junior Ho and I attended the conference on 17 September and heard Government officials announce, "The development of the Northern Metropolis is as much about the present as it is about the future. It is an important project that carries both local and regional significance and it takes both hardware and software for the development to succeed."

The PDD strongly believes that its surveying expertise could play an active role in the future planning for and economic growth of the Northern Metropolis.



Sr Francis Lam, Competition Organising Committee Chairman



Sr Francis Lam, Chairman of the Annual Conference Organising Committee



First Discussion Panel (L-R): Sr KK Chiu, Moderator; Dr Lam Ching Choi; Mr Walter Chan Kar Lok; and Sr Hon Tony Tse



(L-R): Sr Junior Ho, Sr Francis Lam, Sr KK Chiu, and Sr Terence Wai at the Annual Conference 2022

HKIS Souvenir

HKIS Polo Shirt

Stay cool and comfy with the HKIS polo shirt! Made of Coolmax material, the newly designed HKIS polo shirt is perfect for the summer days. The polo shirt is available in male and female sizes.

Each retailed at **HK\$80.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://www.hkis.org.hk/en/hkis_shop.html.

HKIS Souvenir

HKIS 35th Anniversary Runderful Pro Tee (Unisex)

HK\$80 (Member price)



HKIS 35th Anniversary Cap

HK\$35 (Member price)



Available for sale at HKIS reception / HKIS Website

For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://www.hkis.org.hk/en/hkis_shop.html



Property & Facility Management Division
Sr Charles Hung PFMD Council Chairman

QPFMA 2022 Presentation Day

After the first screening of written submissions and the second screening of site visits, 42 nominations for the Quality Property and Facility Management Award 2022 were shortlisted for presentation during the third stage of the judging process in front of a jury panel cum conference from 27-28 August at Hong Kong Polytechnic University's Chiang Chen Studio Theatre. The winners will receive their awards during the Presentation Ceremony on 2 November 2022 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre.



(2nd from the right): Sr Jonathan Lee, PFMD Vice Chairman

(6th from the right): Sr Charles Hung, PFMD Chairman

(Middle): Sr Hon Tony Tse, QPFMA Head Juror

(6th from the left): Pro Johnnie Chan, SBS, BBS, JP, OC, QPFMA Chairman

(5th from the left): Sr Pro Eddie Hui, PFMD Co-opted Member

(3rd from the left): Sr Kays Wong, Former PFMD Chairman

(2nd from the left): Sr Denny Yeung, PFMD Council Member

Epidemic Prevention Facilities in Hong Kong

Reported by Sr Danny Leung, PFMD Council Member

Due to the current outbreak of Covid-19, consumers and property management companies may be interested in different kinds of epidemic prevention facilities to disinfect indoor air and surfaces in order to effectively contain the further spread of the virus. The CPD on 26 May served as a platform to not only highlight these products' features, but also to pinpoint the necessary precautions to take during the disinfection process.

Mr Andy Yuen, Technical Consultant, and Mr Charles Ng, Sales Manager of the Hong Kong Air Purifier Centre, delivered the first session by introducing products such as OceanClean Fresh600, which features a HEPA Filter, bipolar ionization, and UVC sanitising lamp (Figure 1).



Figure 1: Innoclean OceanClean for Air Purification

Mr Andy Lau, co-founder of EcoBay Technologies Limited, gave a speech during the second session on the safety mechanism of Care222® far-UVC light technology (Figure 2).

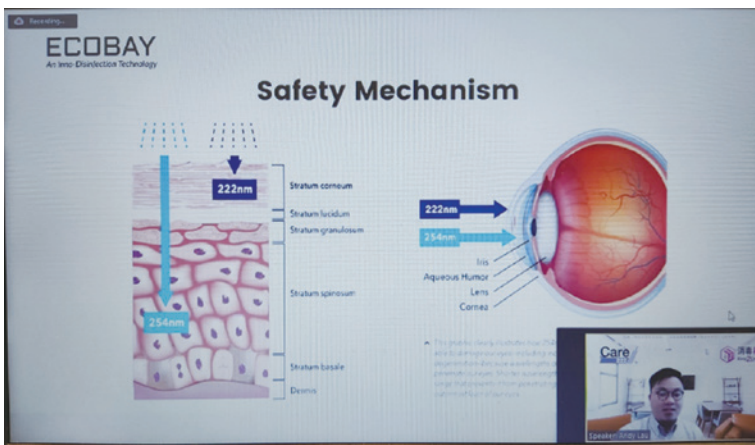


Figure 2: Safety Mechanism of Care222

Mr Anthony Huen, co-founder and CTO of ASA Innovation and Technology, was the third speaker. He introduced PACO filters with a top emphasis on the test results of the filters when compared to traditional filters (Figure 3).

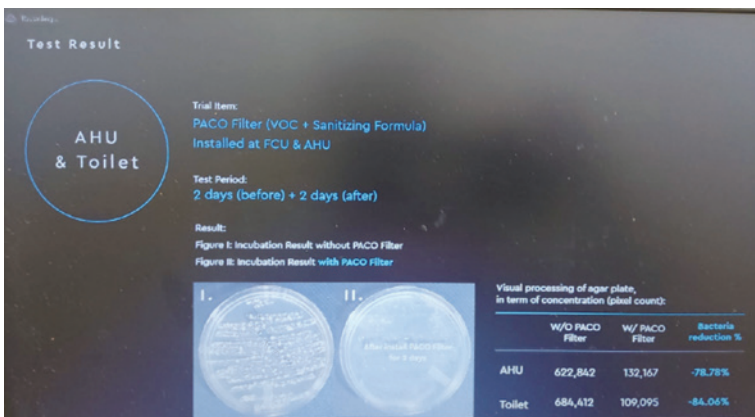


Figure 3: Test Results of the PACO Filter

Ir Kelvin Tang, Executive Director and General Manager of Luen Fat Air Condition (Holding) Trading & Engineering Co, Ltd, conducted the fourth session. He introduced his company's RGF air purifier, which is based on photohydroionisation technology, and explained why it compared well to other filter technologies (Figure 4).

	RGF	EP	Photocatalyst	Ozone	HEPA filter
Purifier method	Active	Passive	Passive	Active	Passive
Maintenance	25000hrs	3 months	6500 hrs - 8000 hrs	15000hrs-20000hrs	3 months-6 months
Installation	Easy for installation	In air stream	In air stream	Easy for installation	In air stream
Toxic	NA	NA	NA	Toxic when exceed 1ppm	NA

Figure 4: Comparison of Different Filter Technologies

During Session 5, Mr Kenny Chan, Business Development Manager of Fayeking Technology Limited, introduced K-Clean hypochlorous acid (HClO) fluid, which is a strong, oxidising disinfection agent for killing bacteria and viruses instantly and has been approved by the US Food and Drug Administration for indirect use in food contact substances and processing reusable medical and dental devices.

During the Q&A session, Andy Yuen reminded everyone that special precaution should be taken when using an ozone generator to clean up indoor air, as high levels of ozone may decrease lung function and increase throat irritation, severe asthma symptoms, coughing, chest pain, shortness of breath, irritation of lung tissue, and sensitivity to respiratory infection. Anthony stated that the lifespan of a PACO filter was one year.

Finally, Kelvin mentioned that the installation of an RGF air purifier along the supply air duct of an air-handling unit facilitated better fan and coil maintenance when compared to the UV lights installed inside a fan cabinet.

Danny thanked all speakers for kindly sharing their knowledge with members.



Sr Danny Leung (left) presents a souvenir to Mr Charles Ng (right) of Hong Kong Air Purifier Centre Limited.

Digital Transformation for Facilities & Properties Management

Mr Darron Sun kindly accepted an invitation from the Hong Kong Institute of Facility Management (HKIFM) to deliver a joint talk to the HKIS with Mr Simon Chu, HKIFM Council member, on 8 June via Zoom.

Darron is a seasoned IT, internal audit, and cyber-security professional with years of experience in both the public and financial sectors covering a broad spectrum of domains including operational auditing, IT auditing, IT management, fintech, IT compliance, etc. As an IT head in the public sector, Darron has provided vision and leadership for developing and implementing technological initiatives to drive business strategy.

During the talk, Darron introduced the company's need for digital transformation and differentiating between digitisation and digital transformation. He outlined the steps and technologies needed to implement this transformation.

Digital transformation in facility and property management requires a new set of skills, thinking, and behaviours at all levels alongside a shift in culture. With the advanced technologies available nowadays, PFM professionals need to carefully consider the efficiency and effectiveness of each before adopting any particular technology. During this session, Darron shared his experience in digital transformation, which included the adoption of various technologies such as cloud computing, robots, robotic process automation (RPA), biometrics, drones, IoT, etc.

During the Q&A session, Darron answered questions on budget preparation, which could be solved by applying digital transformation either in-house or by hiring an external consultant.

PFM professionals always face challenges in trying to meet their clients' needs and applying new AI or technologies to enhance their efficiency. Through this seminar, Darron enlightened his audience with new ways to solve their problems.

In appreciation of Darron's presentation, the PFMD presented him with an HKIS souvenir.



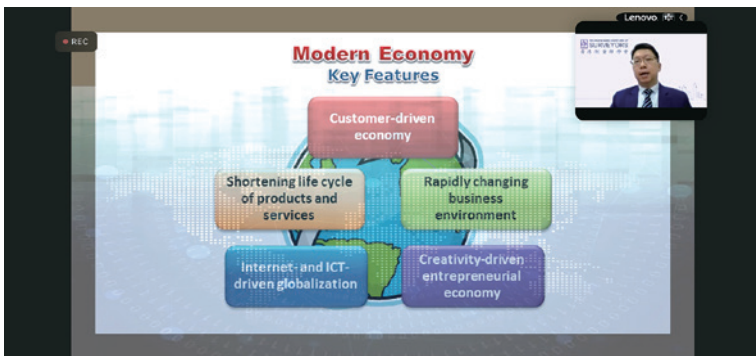
Darron's CPD on Digital Transformation for Facility & Property Management

Welcome to New PFMD Members

The HKIS diploma presentation was held on Monday, 11 July, at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The PFMD was pleased to welcome two new members, Mr Cheung Kung Wai and Mr Lau Wai Kin, who attended the ceremony to receive their certificates as the Division's newest members. The PFMD wishes them good luck and every success in their careers.



Souvenir Presentation to Mr Darron Sun



Introduction to Digital Transformation during the Zoom Talk



Robotic Solutions to PFM Challenges



(Front Row, 5th from left): HKIS President Sr KK Chiu; (2nd from right): PFMD Chairman Sr Charles Hung; and (Far right): PFMD Board of Education Member Sr Dr James Chan; (Back Row, L-R): New PFMD Members Sr Lau Wai Kin and Sr Cheung Kung Wai



Quantity Surveying Division
Sr Sunny Choi QSD Council Chairman

HKIS QS Awards 2022-cum-QSD Annual Dinner 2022 (23 September 2022)

(A) HKIS QS Awards 2022

The HKIS was formally established in April 1984. The HKIS QS Awards 2022 is the first of its kind organised by the QSD. Its presentation ceremony was held at the Hotel ICON on 23 September.

The QSD had the honour of inviting Mr CHOW Chung Kong, GBM, GBS, JP, Chairman of the Urban Renewal Authority, as its Guest of Honour and Ms Winnie HO, JP, Secretary for Housing of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, as its Very Very Important Person (VVIP). Other honourable guests included government officials, representatives of various organisations and professional institutes, sponsors, the HKIS's GC members, Past Presidents, QSD Past Chairmen, QSD Council members, and fellow members.

Before the presentation of awards, two special commemorative videos were played to show the highest salutation to two late senior QS, Mr Denis G Levett and Mr Toh Chi Sing for their remarkable achievements.



There are two award categories: the QS Awards for Projects and QS Awards for Individuals. These are further broken down into five award sub-categories. The respective awardees are:

(1) QS Awards for Projects

(a) QS Contract Management Awards (Clients and Consultants)



Gold Award
Xiqu Centre
(Rider Levett Bucknall Limited)



Silver Award
One Taikoo Place
(Rider Levett Bucknall Limited)





Bronze Award
Temporary Quarantine Facilities at Penny's Bay Phases 1B, II, IIIA, & IIIB (Architectural Services Department)



Silver Award
Private Residential Development of L Living 23 (L23) (Yau Lee Building Construction & Decoration Co, Ltd)



Merit Award
Hong Kong Science Park Expansion Stage 1 (SPX1) (Beria Consultants Limited)



Bronze Award
Reprovision of Fu Shan Public Mortuary at Shatin (Architectural Services Department)



Merit Award
Chinese University of Hong Kong Medical Centre (Rider Levett Bucknall Limited)



Merit Award
Disciplined Services Quarters at Fire Services Department in Pak Shing Kok (Architectural Services Department)

(b) QS Contract Management Awards (Contractors)



Merit Award
Public Rental Housing Development at Anderson Road Sites A & B Phases 1 and 2 (Yau Lee Building Construction & Decoration Co, Ltd)



Merit Award
St. Paul's College Alteration & Additional Works (Arcadis Hong Kong Limited)

(c) QS Awards (Innovation)



Gold Award
Hong Kong Sanatorium & Hospital Eastern Medical Centre Tsao Yin Kai Block (Rider Levett Bucknall Limited)



Merit Award
Student Residence at Wong Chuk Hang Site for the University of Hong Kong (Beria Consultants Limited)



Gold Award
The Hang Seng University of Hong Kong New Academic Building Project (Rider Levett Bucknall Limited)



Merit Award
Grand Victoria (China Overseas (HK) Limited)

(2) QS Awards for Individuals

(a) Young QS Awards



Silver Award
Central Market (Rider Levett Bucknall Limited)



Sr CHAN Tak Chuen (Techoy Construction Co, Ltd)

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

組別簡訊



Sr Eric TING Yuen Chun
(MJ Consultants Ltd)



Sr WONG Cheuk Yin
(Architectural Services
Department)



Sr Colin WONG Chi Ho
(Architectural Services
Department)



Sr Karen WONG Shuk Yu
(CR Construction Co, Ltd)



Sr Sammuel YUNG Kwun Sing
(Turner & Townsend Limited)

(b) QS Awards of Excellence

Sr LAM Yen Ling



Sr Philip LO Kai Wah



Sr Peter NG Yau Yee



Sr Kenneth POON Kan Young



Sr Rachel YU Mei Ping



(c) QS Grand Achievement Award

Sr CHEUNG Tat Tong, BBS, JP



The outlines the project award winners gave on their work demonstrated that their outstanding performances were due to the commitment and efforts of their QS teams, as well as their close collaboration with clients and other project team members. The young surveyors expressed heartfelt appreciation for the guidance of their supervisors and support of their nominators and employers.

The winners of the excellence awards gave different, but equally touching, accounts, which included their career paths and the key mentors who facilitated their QS journeys, and their efforts in leading and developing their companies and becoming top players in the

industry. The award confirmed not only their performances, but also the support of their colleagues.

Sr TT CHEUNG reminded everyone that apart from focusing on their careers, fellow members need to take care of their health, too. A healthy work-life balance is crucial not only for them but also for their families.

I thank the Organising Committee Chairman, Sr Raymond KAM, and his team for inaugurating the first HKIS QS Awards and successfully seeing it through.

(B) HKIS QSD Annual Dinner 2022

The HKIS QSD Annual Dinner 2022 was successfully held immediately after the HKIS QS Awards 2022 presentation ceremony. A total of 34 tables were arranged in the hotel's three function rooms to comply with the 120-person limit in each dining room. At the start of the dinner, I thanked the guests for their support and courageous decisions to join the dinner with non-family members when a pandemic was still active in the city.

During the dinner, the QSD debuted its new promotional video. Sr Karen YU Ka In and Sr CHING Tsz Ching received the Quantity Surveying Division APC Best Candidate 2019 and 2021 Awards, respectively, in recognition of their outstanding performances during the Assessment of Professional Competence. Congratulations to them both!

A professional MC hosted the dinner, which featured lucky draws and games that entertained everyone. I sincerely thank all sponsors for their generous contributions and support for this event. Thanks also go to the Organising Committee Chairman, Sr Rex YING, and his team for their valuable efforts in arranging such a successful and enjoyable gathering.

I look forward to seeing you again at the HKIS QSD Annual Dinner 2023.





Young Surveyors Group
Sr Sunny Wong YSG Committee Chairman

The 26th Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress 2022 (9-13 September 2022)

(Reported by Mr Markus Choi)

YSG representative Sr Sunny Wong and Mr Markus Choi attended the 26th PAQS Congress, whose theme was “Disruption and Transformation in the Built Environment”. This year’s conference was organised by the Singapore Institute of Surveyors and Valuers (SISV) from 9-13 September.

2022 Young Quantity Surveyors Group (YQSG) Programme (9-10 September 2022)

The 2022 YQSG Programme was a two-day event organised by the SISV. Delegates from nine associations attended the event, which featured meetings and workshops on Day 1 and a factory site visit on Day 2.

Visit to Soilbuild Construction Group, Ltd

A factory visit was arranged to an integrated construction and prefabrication hub (ICPH), which began operations in 2018 and is a fully-automated offsite manufacturing facility for precast components. The ICPH was constructed in response to the local government’s vision to transform the construction industry into an advanced and integrated sector with a high-level use of leading technologies including design for manufacturing and assembly (DfMA).



We Want You

The continued success of YSG and the HKIS requires your support, ideas, advice, and active participation. If you are interested in joining us or have any enquiry, please e-mail YSG at ysg@hkis.org.hk or refer to its Facebook page, “HKIS Young Surveyors Group, 香港測量師學會青年組,” for the latest information.



Reported by Sr Rocky Chan,
YSG Committee Member

Land Application after Obtaining Planning Approval: A Practical Review (27 September 2022)

Surveyors have been playing an increasingly critical role in planning and land applications to provide flexibly for landowners to change the use of their lands and their development parameters. In view of this, YSG was delighted to invite Sr Dr Jason Kwong to come share his insights in his presentation, “Land Application after Obtaining Planning Approval: A Practical Review,” to members on 27 September.

Believing that the challenges to changing land use also have a fundamental impact on the whole property development cycle, over 500 practitioners and student members from various disciplines (GPD, BSD, QSD, etc) applied to attend this CPD. With professional experience in both the private and public sectors, Jason provided a comprehensive introduction to the



roles and interactions of planning and land applications for changing the use of land with in-depth case studies to illustrate the complexity of realising the full potential of land development under various controls.

Jason reminded the audience of the importance of the responsibility of professional surveyors to exercise due diligence and safeguard the interests of their clients. YSG looks forward to collaborating with Jason to share more insights in the future.

Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in *Surveyors Times* for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members’ professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members’ recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member’s views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one’s personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.


House rules:







- Articles should not be academic.
- Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the *Surveyors Times* Editorial Board.
- Word limit: 1,300 words
- Format: Word file via email to steditor@hkis.org.hk
- Credential: Author’s name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other*), division affiliation(s)





*For HKIS corporate members’ submission only



HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY 5 OCT - 15 DEC 2022

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
5 Oct 2022	2022118	MEP QS roles & insights with practical examples	Daniel Mok	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members; FOC - full time degree student members
8 Oct 2022	2022142	PDD Annual Conference 2022 Topic: Urban Renewal Strategy in Asian Cities: Hong Kong, Singapore and Guangdong	Please refer to website	PDD	3.5	✓	3.5	HK\$400 - full member and supporting organizations; HK\$300 - probationer; HK\$500 - non-member; FOC - student member (quota: 20)
11 Oct 2022	2022140	Registered VALUE MANAGEMENT (VM) Programme (12 Hours)	Please refer to website	QSD, HKIVM, HKICM	12.0	✓	12.0	HK\$280 / Session (or all 4 Sessions for HK\$1,000)
12 Oct 2022	2022146	Case Sharing on Property and Facility Management –Water Leakage 	K Y Kwok	PFMD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
14 Oct 2022	2022115	Building Surveyors Conference 2022 – Sustainability in Built Asset and Countryside Conservation	Please refer to website	BSD	6.0	✓	6.0	Please refer to website
14 Oct 2022	2022134	The key role of risk management in Integrated Management System	Connie Sham, Alan S Wong	PFMD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
15 Oct 2022	2022109	香港測量師學會產業測量組2022周年研討會	Please refer to website	GPD	6.0	✓	6.0	Please refer to website

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
15 Oct 2022	HKIS/S/202208	Hoist the sail 2.0 	-	HKIS	-	-	-	HK\$200 - members; Seafood Lunch at Lamma Island (Around \$250) shall be paid by participants at their own expense (quota:16)
17 Oct 2022	2022150	The essentials of planning applications 	Julia M K Lau	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members
18 Oct 2022	2022149	Experience Sharing on Retro-commissioning for Office Buildings in Hong Kong (FULL)	Barry Lau	Working Group on Sustainability: Green Building Task Force	1.5	To be determined by respective Division		Free of charge - members
22 Oct 2022	2022148	PDD x YSG: Conservation of Sha Lo Tung – A Way Forward 	Ken So	PDD, YSG	2.5	✓	1.5	HK\$150 - Members (quota:15)
25 Oct 2022	2022011R	QSD PQSL Contract Administration Series 2022 (4) – What you need to know in Prolongation and Acceleration Cost Claim 	Eric Y C Ting	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 for members; HK\$200 for non-members; FOC: full time degree student members
26 Oct 2022	2022151	BIM application in property and construction management 	Simon Ng	PFMD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
29 Oct 2022	2022143	60 Fan Club (樂齡俱樂部): Visit to Construction Industry Council (CIC) i-Hub	Representatives of CIC	HKIS	2.5	To be determined by respective Division		Free of charge - members
1 Nov 2022	2022147	The CIC on promoting sustainable construction 	Margaret Ho	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 for members; HK\$210 for non-members; FOC: full time degree student members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
8 Nov 2022	2022011T	QSD PQSL Contract Administration Series 2022 (6) – Payment Evaluation 	Mandy Ng	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 for members; HK\$200 for non-members; FOC: full time degree student members
15 Nov 2022	2022101	Professional Integrity Seminar for Property Management Practitioners	Representative(s) from ICAC	HKIS	1.5	To be determined by respective Division		HK\$80 – members
24 Nov 2022	2022011U	QSD PQSL Specialization Series 2022 (3) – Programming and Planning for Quantity Surveyor 	Matthew Chan	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 – members; HK\$200 – non-members; FOC: full time degree student members
1 Dec 2022	2022119	Design of DFMA façade for The Tseung Kwan O Desalination Plant 將軍澳海水化淡廠 - 組裝合成外牆的里程碑 	Oskar Ng, Alice Chan	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
5 Dec 2022	2022100	Integrity Capacity Building Workshop – Corruption Prevention in Contract Administration	Representative(s) from ICAC	HKIS	1.5	To be determined by respective Division		HK\$80 – members
6 Dec 2022	2022152	Good Painting Practice 	Daisy Wong, Isabel Pang	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
7 Dec 2022	2022129	Deep Foundation – Bored Pile Foundation Techniques and Benefits	Steve W N Wong, Alex L Y Wong	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members
15 Dec 2022	2022131	How to Use Natural Stone in Buildings	Hong Kong Marble & Granite Merchants Association	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$150 – members; HK\$180 – non-members

- (1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.
- (2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.
- (3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidates' respective Division.
- (4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at https://hkis.org.hk/en/professional_cpd.html



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.html or use the QR code provided.

GASOLINE

PETROCHINA CARD

From 1 January 2022, HKIS members can enjoy the private car discounts of **HK\$4.30 per litre for gasoline** and **HK\$9.20 per litre for diesel** for successful applicants. Terms and conditions apply. For details, please visit www.cheerwayco.com/pro.

ESSO FLEET CARD

From 1 February 2022, HKIS members can enjoy the privileged private car discounts of **HK\$4.20 per litre for petrol** and **HK\$8.80 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of **Ace Way Company**. Terms and conditions apply. For enquiries, please call **8100 3998**.

SHELL CARD

From 1 September 2021, the discount is **HK\$3 per litre for gasoline** for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at **2541 1828**.

CALTEX STARCARD

From 24 August 2022, HKIS members and also their family members, who have never applied for Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past four months, can enjoy an attractive discount of **HK\$5 per litre for gasoline** and **HK\$10 per litre for diesel** purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call **Grace Chow** of Ming Xing Investment at **3746 1822 / 9279 5187**.

AFFINITY CARD

HKIS American Express® Credit Cards

Introducing the American Express Credit Cards exclusive to The Hong Kong Institute of Surveyors members: Platinum Credit Card/ Gold Credit Card. For exclusive offers to HKIS members, please refer to the HKIS website. Enquiry: **2277 1370**

Shanghai Commercial Bank HKIS Credit Cards

For exclusive offers of the Shanghai Commercial Bank HKIS VISA Platinum / MasterCard Titanium Credit Card, please refer to the HKIS website. Enquiry: **2818 8236**

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.

For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at https://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.html.

OTHERS

Special Monthly Offer Wine Shopping

HKIS members can enjoy special monthly offer from Waston's Wine (Private Clients), to place your order, please contact: YIN TSUI (manyin.tsui@aswaston.com) or 3543-0391. Please refer to the HKIS website for details.

40% OFF HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,500 for male** and **HK\$4,420 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2023.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

Free subscription Magazine

Building Journal, published monthly since 1973, is offering a **12-month FREE e-version subscription** through its online portal, www.building.hk, especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

Up To 15% OFF DRY CLEAN & LAUNDRY

From now until 31 December 2022, HKIS members can enjoy **15% off on garment laundry and dry cleaning service**, and **5% off on household items & 10% off on pick up and delivery service from Vogue Laundry**. Please refer to the HKIS website for details.

Special Offer (平安鐘) Care-on-Call Service

From now until 31 December 2022, Senior Citizen Home Safety Association is offering exclusive offers of **Care-on-Call Service (一線通平安鐘)** to HKIS members and your family members. Please refer to the HKIS website for details. For enquiries, please contact Mr Law at **5110 9568 / 2952 7391**.

50% OFF HEALTH CHECK PLAN

From now until 31 December 2022, **ESDlife** offers 1 extra **5% off** on over 600+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2022). For Mobile Medical Platinum Health Check Plan (2 persons), HKIS members can enjoy up to **50% off** (average \$2,992.5 per person; HKIS discounted price: \$5,985). The plan consists of 103 checkup items including cancer marker, cardiac, liver, kidney and renal condition, thyroid, lung with 2,000 **FREE** Parki/Shop/Apple/Fortress cash voucher or add \$300 for Dyson vacuum cleaner. More gifts like Dyson superionic hairdryer, OTD massager and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details, please visit health.esdlife.com/hkis. For enquiry, please call **3151 2244**.

10% OFF BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** are available on selected plans. For purchase and details, please visit www.cosmosbooks.com. Privilege lasts until 31 December 2022.

15% OFF PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **Ouhk's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

Up to HK\$1,000 cash reward DBS Bank

HKIS members can enjoy an **exclusive account opening offer from DBS Bank**. Terms and conditions apply. Please refer to the HKIS website for details.

10% OFF CHORAL CONCERT TICKET

The **Hong Kong Bach Choir** presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBOTIX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

10% OFF DINING

FRITES restaurants is offering a **10% discount** to HKIS members (a la carte and express lunch menus), loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

Up To 10% OFF DINING

The **Royal Plaza Hotel** is providing a special offer for dining at their restaurants (including **Di King Heen and La Scala**) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2022 and last until 31 December 2022. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

Up To 25% OFF INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25% off**), **medical plan (up to 15% off)**, **home protection plan (15% off)**, etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call **2903 9393** or visit zurichcare.com.hk/surveyor

15% OFF WEIGHT REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2022, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a **free "Wealth & Health Assessment"** (original price: \$188), **15% off** to join its "Weight Loss Plan" and a **free session of "Tummy Exercise Class"**.

An advance booking is required. For more information, please call **2526 0888** or visit www.mslhk.com.

22% OFF 5G HEARING AID

From now until 31 December 2022, HKIS members and their family members can enjoy free pure tone hearing test and **22% discount** on all models of 5G hearing aid purchase at **SoundDelight Hearing Centre**. Members can also enjoy additional one year warranty for selected models.

For enquiry or appointment, please call **3905 0388** or visit www.sounddelight.net.

Up To 25% OFF DINING

Renaissance Harbour View Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including **Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant**) to HKIS members. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

Special Offer INSURANCE

From now until 31 December 2022, HKIS members and their families can enjoy the **special offers from Prudential General Insurance HK, Ltd** including personal accident, overseas study, home & home-landlord, home decoration and relocation care insurance, etc. For further promotional details, please visit HKIS website.

Free subscription Magazine

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complimentary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

10% OFF FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

15% OFF WINE SHOPPING

Wine etc is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2022. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on the DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

29% OFF BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2022, **A & M Boating Limited** is offering a special discount and group discount for Boat License Course to all HKIS members. Please refer to the HKIS website for details. For further course details, please visit www.anmboating.com, or call 2891 3220 or email to info@anmboating.com.

10% OFF DRIVING COURSE

From now until 31 December 2022, HKIS members can enjoy **10% discount** on specified driving training courses from **Lee Kin Driving School Ltd**. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call **9022 6699** or visit leekin.com.hk.

Looking for advertising opportunities? Try *Surveyors Times*!

What is Surveyors Times 測量師時代?

Surveyors Times is the official monthly newsletter of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) covering topical issues of interest to the surveying industry and up-to-date news about HKIS activities, reaching surveyors in a wide range of fields, including consultants, contractors, public utilities, civil servants and academics.

Who can see my advertisement?

Surveyors Times is circulated free to over 10,000 HKIS members with complimentary copies to government departments and professional bodies globally. The advertisement will be available in both the print and online version.

Special discount:

We offer special discount for advertisement placement of 3 times/ 6 times / 9 times/ 12 times per year.

Booking deadline: 10th day of publication month

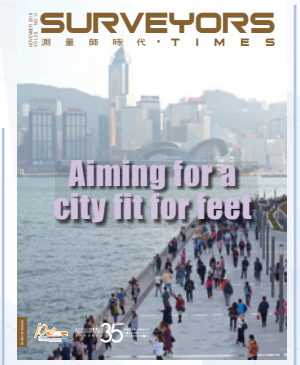
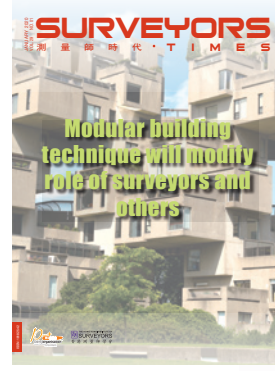
Material deadline: 15th day of publication month

Publication date: 30th day of each calendar month

For enquiries, please contact:

Tel: (+852) 2526 3679

Email: editor@hkis.org.hk



Advertisement order form



THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS

香港測量師學會